

GŁOS ZIEMI

GAZETA TYGODNIOWA

ADRES TYMCZASOWY: Wilno, ul. Biskupa Bandurskiego 4 (w drukarni „Znicz”)
Telefon 3-40. Godz. przyjęć Redakcji i Administr. 9—15 oprócz niedziel i świąt

PRENUMERATA Z PRZESYŁKĄ POCZTOWĄ: miesięcznie 35 gr, kwartalnie 95 gr
półrocznie 1,75, rocznie 3 zł. Cena pojedynczego numeru 10 gr.

Rok II.

Wilno, Niedziela 22 maja 1938 r.

№ 21 (58)

Zróbmy to dla siebie

W roku 1937 ceny zbóż podniosły się znacznie. Należałoby się spodziewać, że rolnicy, producenci zbóż będą się z tego cieszyć. Jednak tak nie jest, a to z tej prostej przyczyny, że część, i to znaczna, naszych rolników nie ma co sprzedać. Nie tylko nie ma. W wielu wypadkach musi jeszcze chleb na przednówku dokupywać.

Dlaczego tak jest?

Dlaczego gospodarstwo, nawet kilkuhektarowe, nie może dać rodzinie chłopskiej choćby skromnego utrzymania?

Przyczyną tego zjawiska jest fakt że nie jesteśmy w stanie należycie roli wykorzystać, nie możemy tyle z pola zebrać, ile by przy umiejętnej gospodarce można produkować. Innymi słowami, mamy słabe urodzaje Ziemia nasza bez nawożenia, bez pokarmów, plonów nam nie da.

Wiedzą o tym rolnicy od bardzo dawna i jak tylko mogą, starają się zwiększyć ilość obornika, który jest u nas podstawowym nawozem. Ale obornika jest u nas mało, w porównaniu z potrzebami nawozowymi pól. Poza tym obornik w naszych gospodarstwach jest mało wydajny, gdyż krowy karmione są przeważnie lichym sianem czy słomą z małym tylko dodatkiem pasz treściwych i okopowych. W związku z tym powstaje potrzeba dostarczenia gospodarstwu nawozów dodatkowych, z nawozami sztucznymi na czele. Ale nawozy sztuczne drogo kosztują i nie każdego potrzebującego rolnika stać na ich kupno.

To też powinniśmy się tak urządzić, by przy minimalnym wydatku pieniężnym uzyskać jak największą korzyść. Drogą do osiągnięcia tej korzyści jest urządzenie kompostów.

Przyrządzanie kompostu trzeba zacząć od wiosny. Mija okres wiosennych siewów. Nasze pola są z pewnością mocno zaperzone. Ileż to tego perzu wyciąga brona w czasie siewu na powierzchnię roli. Perz ten trzeba

zebrać do domu, a nie zostawiać go w polu, i ułożyć w osobnym miejscu na podwórku.

Ogrody w czerwcu i lipcu są parokrotnie pielone. Chwasty, wyrwane z grząd przeważnie pozostają w bródach nie przynosząc żadnej korzyści. A przecież jest ich ogromna ilość. Przez dzień jedna osoba zbierze tego kilka koszyków, a pielienie ciągnie się czasem przez kilka tygodni.

Młode roślinki chwastów są doskonałym składnikiem kompostów. A ileż ich jest jeszcze w rowach? Pokrzywa, rdest itd. Należy je w wolnej chwili skosić, lub wyrwać i złożyć na kupę kompostową. Mogą się tym zająć z powodzeniem dzieci, które wszak latem nie są obciążone pracą.

Raz w tygodniu przed niedzielą, można też zamieść podwórko i ulicę, a zebrane śmiecie przydadzą się w kompoście. Wracając z pola można przynieść trochę torfu, kawałków darni.

Przez cały rok palimy w piecu drzewem. Otóż i tu popiołu nie należy wyrzucać na wiatr, lecz umieścić w kompoście. Wszystkie te odpadki składamy na kupę, wysokości ok. 1 m i przykrywamy ją ziemią lub torfem, by wewnątrz nastąpiło zagrzanie się i rozkład. Dobrze jest dać trochę wapna, które wszak drogo nie kosztuje. Co pewien czas kupę kompostową należy szpadlem lub widłami przerobić, by nastąpiło wymieszanie różnych składników kompostu i szybszy ich rozkład.

Starannie przyrządzony kompost daje doskonały nawóz pod rośliny uprawne.

Jak wykazały doświadczenia Stacji Doświadczalnej w Bieniakoniach, 50 q kompostu dało 200 kg ziarna i 400 kg słomy na 1 ha, tj. nastąpiło podwyższenie plonu o około 2 q (12 pudów) ziarna i 4 q (24 pudy) słomy na jednym hektarze. Jak widać komposty, które nas kosztują tylko trochę pracy — wydatnie zwiększają plony.

Dwa kwintale zboża to dla gospodarza dodatkowy tucznik, to opłacony podatek, to ubranie dzieci. Wszystko to się znajduje, jakby było zgubione.

Znajduje się, ale trzeba chcieć szukać. Z.

Start balonu „Toruń” do granic stratosfery

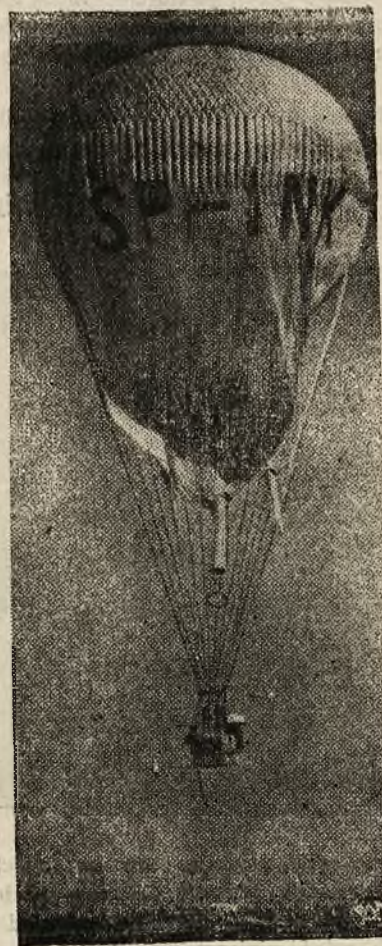
W sobotę dn. 14.V br. o godz. 7.51 rano wystartowali na balonie „Toruń” znani polscy aeronauci: dr Jodko-Narkiewicz i kpt. Burzyński. Był to lot próbny przed właściwym lotem do stratosfery, tj. górnych warstw otaczającego ziemię powiet-

rza, który ma nastąpić latem br. z Doliny Chochołowskiej w Tatrach.

„Toruń” osiągnął w sobotę 14.V znaczną wysokość 10 tys. metrów, poczem wylądował pomyślnie w okolicach Warszawy.



Zdjęcie przedstawia dra Jodko-Narkiewicza i kpt. Burzyńskiego w gondoli balonu „Toruń” na parę chwil przed startem.



Balon „Toruń” szybujący w powietrzu.

Walki i dyplomacja

Liga Narodów, która miała godzić wszelkie spory, obecnie traci coraz bardziej na znaczeniu. Na ostatnim posiedzeniu Rady Ligi Narodów były rozpatrywane sprawy Abisynii i Hiszpanii.

Sprawę Abisynii podniosła Anglia. Jeszcze parę lat temu Liga Narodów z całym należeniem występowała w obrocie Abisynii przed Włochami. Na ostatnim zaś posiedzeniu, na które przyjechał z Londynu Haile Selassie, b. negus Abisynii, okazało się, że nie ma już w Lidze Narodów sympatyków tego państwa afrykańskiego. Haile Selassie domagał się, by sprawę zajęcia Abisynii przez Włochy skierować dla rozpatrzenia na ogólne zebranie wszystkich członków Ligi Narodów — nikt w Radzie L. N. tego wniosku b. negusa nie poparł. W końcu stanęło na tym, że każdy z członków Ligi Narodów ma wolną rękę w uznaniu lub nie uznaniu praw Włoch do Abisynii.

Przedstawiciel t. zw. rządowców hiszpańskich minister del Vayo dopominał się w Lidze Narodów uchwalenia, iż gen. Franco jest jedynie buntownikiem przeciwko prawowitemu rządowi, oraz że gen. Franco nie tylko nikt nie ma prawa pomagać lecz przeciwnie wszelka pomoc udzielana dla rządowców nie może napotykać na żadne przeszkody. Stanowisko ministra del Vayo poparły jedynie Sowiety, pozostała część członków Rady Ligi Narodów stanęła na stanowisku, że walki w Hiszpanii są jej sprawą wewnętrzną oraz, że żadnej ze stron walczących pomoc nie powinna być udzielana.

W ten sposób Liga Narodów, jak gdyby oświadczyła, że jak sprawie abisyńskiej, tak i w sprawie hiszpańskiej nie ma nic już do powiedzenia.

Kiedy walki hiszpańskie coraz są bliżej końca i nie grożą żadnymi komplikacjami międzynarodowymi, to powstaje w Europie nowe ognisko zaniepokojenia, a mianowicie w Czechosłowacji.

Już pisaaliśmy o tym, że 3 i pół miliona Niemców sudeckich, zamieszkających w Czechosłowacji domaga się autonomii, obecnie zaś już zaczynają mówić i o plebiscycie, który miałby zdecydować czy te 3 i pół miliona Niemców wraz z zachodnią częścią Czechosłowacji, ma pozostać przy niej czy też przyłączyć się do Rzeszy Niemieckiej. Raz po raz urządzają Niemcy sudeccy demonstracje antyczeskie a Rzesza Niemiecka grozi, że gotowa w jak najostrzejszej formie wystąpić w obronie swoich rodaków, uciskanych w Czechosłowacji.

Czesi szukają pomocy i poarcia u in-

nych państw, nikt jednak tej pomocy nawet nie obiecuje, proponują przeto Czesi ustępstwa i powiększenia praw Niemcom sudeckim. Nic to jednak nie pomaga, a przeciwnie jeszcze bardziej zwiększa apetyty niemieckie.

W Chinach Japonia znowu rozpoczęła akcję wojenną na wielką skalę. Dwie armie japońskie z północy i południa od kilkunastu dni toczą bój o kolej lungham ską. Broni tej kolei półmilionowa armia chińska, lecz Japończycy wytrwale a zwycięsko prą naprzód. Jak widać z ostatnich wiadomości nadchodzących z Chin, Japończycy w tej olbrzymiej bitwie odnoszą zwycięstwo, przy czym 80 dywizjom wojsk chińskim grozi otoczenie i całkowite zniszczenie.

Znane są powszechnie wciąż powtarza-

jące się rewolucje w południowej Ameryce. W ubiegłym tygodniu wybuchła taka rewolucja w największej republice Ameryki Południowej — w Brazylii. Rewolucjonści w ciągu dwóch godzin zajęli niektóre gmachy rządowe oraz stacje radiowe, a nawet oblegli pałac prezydenta państwa.

Doszło nawet do tego, że prezydent Brazylii — Vargas musiał osobiście strzelać z karabinu maszynowego, by się obronić przed rewolucjonistami. Dopiero po dwóch godzinach wojsko i policja wyraziły prezydenta. A że te amerykańskie rewolucje nie są bardzo krwawe, najlepszym tego dowodem jest fakt, iż w ostatniej rewolucji w Brazylii zginęło zaledwie około 20 osób, a prezydent Vargas już nazajutrz spokojnie spacerował po ulicach stolicy, witany oklaskami przez ludność.

Meksyk pod grozą rewolucji

W Stanach Zjedn. w kołach, zbliżonych do rządu zaniepokojenie wywołały onegdaj wieczorem wiadomości o możliwym zamachu, skierowanym przeciwko prezydentowi Meksyku Cardenasowi.

Pogłoski o tym zamachu o tendencji faszystowskiej przy poparciu zagranicy miały źródło w aresztowaniu w dniu 14 bm. 6 lotników amerykańskich, oskarżonych o przemykanie samolotów do Meksyku. Samoloty te wysłane być miały do Las Palomas w stanie San Luis Potosi. Pierwotnie przypuszczano, że aparaty te będą wywiezione do Hiszpanii, lecz obecnie uważają za bardziej prawdopodobne, iż przeznaczone one były dla gen. Sa-

turniano Cedillo, który jest wrogiem obecnego prezydenta Meksyku.

Pomimo urzędowego zaprzeczenia zdaje się potwierdzać wiadomość o wydaniu zarządzeń nadzwyczajnych w stanie San Luis Potosi, gdzie ogłoszono pewnego rodzaju stan wojenny, na podstawie którego rząd pragnie rozbroić chłopów, zwolenników gen. Cedillo. Los aresztowanych lotników otoczony jest największą tajemnicą. Jak słychać gen. Cedillo dysponować ma 18 tys. uzbrojonych chłopów, którym rząd mógłby ewentualnie przeciwstawić 7-8 tys. wojska regularnego. Ponadto rząd wydał zarządzenia dla obrony stanu San Luis Potosi przed atakami powietrznymi.

Szef propagandy sowieckiej w więzieniu

Potwierdza wielkie pogłoskę, jaka rozeszła się w Moskwie o aresztowaniu Steckiego, szefa biura prasowego w centralnym Komitecie Partii oraz redaktora naczelnego czasopisma „Bolszewik” fakt usunięcia Steckiego ze stanowiska redaktora tego czasopisma.

Ostatni raz „Bolszewika” Steckij podpisał jako redaktor 15 kwietnia. Nr 9 „Bolszewika” podpisany jest przez kolegum redakcyjne. Fakt ten wskazuje również na czyszkę w redakcji „Bolszewika”, która jednak trzymana jest w tajemnicy, gdyż o zmianach w redakcji tego czasopisma prasa zachowuje zupełne milczenie. Steckij stanowisko szefa wydziału prasowego w Centralnym Komitecie Partii ob-

jął po Mechlisie, który znów otrzymał inne stanowisko.

Zaznaczyć należy, że stanowisko szefa wydziału prasowego w Centralnym Komitecie Partii jest bardzo odpowiedzialne, gdyż wydział ten jest faktycznie urzędem cenzury politycznej, a szef wydziału prasowego dotychczas był człowiekiem specjalnie zaufanym Stalina.

Litwinow nie utracił jeszcze łask u Stalina

W odbywających się wkrótce wyborach do najwyższych rad poszczególnych republik Związku. Sowieckiego Litwinow został wysunięty jako kandydat na deputowanego w Mińsku, a Dymitrow, szef Kominternu, w Rostowie n/Donem. Eiche, ludowy komisarz rolnictwa, Kosior, trzeci zastępca Mołotowa, Stecki, szef wydziału prasy w CK partii, oraz marszałkowie Blucher i Budienny dotychczas nie zostali nigdzie wysunięci.

Pani Marszałkowa Aleksandra Piłsudska przed mikrofonem Pol. Radia

W drugiej połowie bm. odbył się kongres Zw. P. O. Kobiet, którego zadaniem było zobrazowanie rezultatów pracy kobiet w Polsce na wszystkich terenach, gdzie praca ta stanowi samodzielny dorobek. Na czele prac kongresu stała p. Marszałkowa Piłsudska.

Dnia 20 maja o godz. 17 p. Marszałkowa Piłsudska wspólnie z przewodniczącą Związku Pracy Obywatelskiej Kobiet p. Hanną Poloską zabrała głos przed mikrofonem Polskiego Radia. W prelekcji tej poruszone zostały sprawy kongresu, z którymi w ten sposób zaznajomiły się szerokie masy słuchaczy.

Co słychać na świecie?

— **B. minister spraw zagr. Rumunii** prof. Micescu wystąpił z inicjatywą wzniesienia w Bukareszcie pomnika ku czci zmarłego ostatnio b. premiera Oktawiana Gogi.

— **Przybył do Wiednia marszałek Goering** i dokonał w gminie Schwechat, graniczącej z Wiedniem uroczystego rozpoczęcia budowy lotniska wojskowego.

— **Stolica apostolska i rząd Hiszpanii** nacjonalistycznej nawiązały normalne stosunki dyplomatyczne. Gen. Franco mianował ambasadorem przy Watykanie Don Jose Maria Yanguasa, wicehrabiego de Santa Clara.

Ojciec święty mianował nuncjuszem apostolskim w Burgos msgr. Gaetano Cognani, który był nuncjuszem apostolskim w Wiedniu.

— **Premier i minister spraw zagranicznych** Turcji przybyli do Ankary, powracając z podróży do Białogrodu.

— **Posel Peru** przy Kwirynale zakomunikował z polecenia swego rządu ministrowi spraw zagranicznych hr. Ciano, że akredytowany jest przy Wiktorze Emanuelu III jako królu Włoch i cesarzu Etiopii.

— **Bezrobocie w Danii**. Ogłoszone przez urząd statystyczny dane dotyczące duńskiego rynku pracy, określają ilość bezrobotnych w Danii na 107.814 osób.

— **Trybunał Owiedo** skazał na karę śmierci niejakiego Jose Carvajol, który był w swoim czasie szefem policji republikańskiej w Caldas. Carvajol oskarżony był o współudział w zamordowaniu lub wydaniu rozkazu zamordowania 900 osób w ciągu swego urzędowania.

— **Osierociła 90-letniego syna**. Wsi Rożyszcze zmarła w wieku 113 lat Ana szajza Rubinowska. Zmarła osierociła syna lat 90, 4 wnuków liczących 40—60 lat, kilku 18—30-letnich prawnuków, oraz kilka naścioro praprawnuków w wieku od 5 do 10 lat.

— **Wielki samolot komunikacyjny**, który wyruszył w pierwszą podróż z 9 pasażerami z Sao Paulo do Los Angeles zagiął od kilkunastu godzin. Istnieją obawy, że samolot uległ katastrofie.

— **Zastępca ludowego komisarza** wielkiego przemysłu ZSRR Butienko zwolniony został z zajmowanego stanowiska bez żadnego nowego przydziału. Na jego miejsce Rada Komisarzy Ludowych mianowała Makarowa.

— **Jeden z lotewskich samolotów sportowych**, które udały się do Helsinek dla wzięcia udziału w uroczystości otwarcia nowego lotniska, uległ wczoraj katastrofie. W czasie lotu pokazowego w pobliżu Helsinek, aparat z niewiadomych przyczyn runął nagle na ziemię, rozbijając się doszczętnie. Lotnik Łolysz i pasażer fiński podoficer, ponieśli śmierć na miejscu.

— **Dwaj więźniowie obozu izolacyjnego** w Buchenwaldzie pod Weimarem zamordowali onegdaj łopatą wartownika z oddziału s. s., po czym po zabranii karabinu zbiegli.

— **Fabrykanci nie chcą sardynek**. Rybacy w St. Nazaire musieli wczoraj wrzucić do morza ponad 200.000 złowionych sardynek, gdyż fabryki konserw jeszcze nie rozpoczęły pracy po strajku.

— **W czasie ostatniego nalotu samolotów** gen. Franco na Barcelonę został trafiony bombą statek angielski „Euphorbia”. Kapitan statku i jeden oficer zostali lekko ranni. Statek jest uszkodzony.

— **Epidemia szkarlatyny**. — W całej Szwecji z wyjątkiem zaledwie kilku miejscowości panuje od kwietnia epidemia szkarlatyny. W małym miasteczku Boros zarejestrowano 237 wypadków choroby. Wypadki śmiertelne są na szczęście rzadkie.

Z wojny chińsko-japońskiej



Ostatnie wiadomości z teatru wojny chińsko-japońskiej donoszą, że wojska chińskie zaczynają ponosić na szeregu frontach liczne klęski. Japończykom dzięki użyciu w wojnie dalekonośnych dział przeciwlotniczych udało się w ostatnich dniach zająć miejscowość Langtsehu. Na zdjęciu — dział przeciwlotnicze użyte w akcji bojowej pod tym miastem.

Co słychać w naszym kraju?

Uczczenie bohaterskiej pamięci ś. p. Henryka Dmochowskiego

W związku z przypadającą 75 rocznicą bohaterskiej śmierci ś. p. Henryka Dmochowskiego, dowódcy grupy powstańczej, poległego w polyczce słocznej w dniu 11 maja 1863 roku w majątku Porzecz, gm. dokszyckiej, z wojskiem rosyjskim — społeczeństwo gminy dokszyckiej, wspólnie z miejscowym oddziałem KOP-u w dniu 11 bm. uczciło pamięć bohatera przez złożenie wieńców na jego grobie. Jak się dowiadujemy władze wojskowe KOP-u czynią starania o ufundowanie pomnika, który ma stanąć na mogile bojownika o niepodległość ojczyzny.

Odnaczenie wynalazcy ulepszonego trzepaka do lnu

Ministerstwo Spraw Wojskowych na wniosek Wileńskiej Izby Rolniczej przyznało dyplom wyróżnienia za pracę na polu krajowego lniarstwa mieszkańcowi pogranicznej wsi Morocz w pow. nieświeskim Romanowi Cyhanowi. Wręczenie dyplomu odbyło się w Zaostrowiecu, po uroczystościach 12 maja — przez dowódcę miejscowego oddziału KOP. Jak swego czasu podawaliśmy, Cyhan skonstruował własnymi siłami ekonomiczny, tani i prosty w budowie — trzepak do lnu.

Wieś poleska a LOPP

W jednym z poprzednich numerów podaliśmy wykaz 10 wsi, które złożyły jednorazową składkę 150 zł. do kasy Pińskiego Obwodu LOPP. Obecnie uzupełniamy ten wykaz nową liczbą, obejmującą 7 gromad wiejskich gminy łahiszyńskiej pow. pińskiego.

Są to wsie: Kowmiatyn, Zaborowce, Mokra Dąbrowa, Chworosna, Nowy Dwór, Waliszczewo i Stoszany.

Pierwsza kobieca spółdzielnia pracy w Nowogródzku

Pod przewodnictwem dyr. Szkoły Rolniczej z Grzybowa odbyło się zebranie członkiń i delegatek K. G. W. i osób zainteresowanych z terenu pow. baranowickiego i słonimskiego w Bytaniu, na którym postanowiono utworzyć spółdzielnię pracy dla kobiet.

Na zebranie przybył starosta ze Słonińska, ogrodnik pow. i szereg przedstawicieli organizacji i samorządu. W zebraniu wzięło udział ponad 120 osób. Spółdzielnia ta obejmie cztery gminy, a mianowicie: gm. Nowa-Mysz i Dobromyśl z pow. baranowickiego oraz gm. Bytań i Dziewiątkowice z pow. słonimskiego.

Spółdzielnia Pracy z siedzibą w Bytaniu zajmie się wyrobem trykołazy, jak swetry, rękawice, skarpety i t. p., które będą dostarczane do wojska.

Zjazd delegatów spółdzielni „Społem” okręgu baranowickiego

15 maja br. odbył się w Baranowiczach okręgowy zjazd delegatów spółdzielni „Społem” i przedstawicieli innych niezrzeszonych Spółdzielni z terenu pow. baranowickiego, nieświeskiego, stołpeckiego, słonimskiego, nowogródzkiego i łunowieckiego.

Na Zjazd przybyło około 120 delegatów oraz reprezentanci miejscowych władz administracyjnych z p. wicestarostą Paźniewskim na czele.

Działka pomaga wojsku

Szkoła powszechna w Horodzieju w pow. nieświeskim od kilku lat prowadzi na swoim terenie stację meteorologiczną i wysyła swe spostrzeżenia do lotnictwa w Lidzie. Ostatnio lotnicy z Lidy w dowód uznania za wytrwałą i sumienną współpracę zaprosili działkę starszą tej szkoły w gościnę do siebie. Wycieczka ta odbędzie się w najbliższym czasie. Dzieci chcąc uczcić dzień 12 maja, uchwaliły kupić z groszowych składek pilotkę dla lotników w Lidzie.

Łaźnia miejska w Nieświeżu

Gen. Sławoj-Skladkowski podczas pobytu onegdaj w Nieświeżu przyrzekł przyznać 13 tysięcy złotych na budującą się żelbetonową łaźnię miejską w Nieświeżu.

Ostrożnie z ogniem w lesie

Już zdarzają się pierwsze pożary lasów. W dniu 14 bm. pożar objął znaczny obszar lasu państwowego t. zw. „Lisie doły”.

Straży pożarnej z Lidy udało się pożar ugasić. Na miejscu pożaru był obecny p. starosta powiatowy. Są przypuszczenia, że pożar powstał od rzuconej zapalki.

Przydałyby się specjalne instrukcje dla ludności, jakie środki ostrożności należy zachować w lesie.

Żywcem pogrzebany

Antoni Grzegorz, mieszkaniec wsi Hincowice, gm. nowomyskiej w pow. baranowickim, trudnił się kopaniem żwiru z pola swego sąsiada Zdzisława Urbanowskiego i dostarczał go do sąsiednich miasteczek na wyrób cementu i cegły. Kopiąc stale w jednym miejscu żwir, wykopał znaczny dół.

Kiedy Grzegorz nie powrócił na czas do domu, rodzina wszczęła poszukiwanie. Odnaleziono nieszczęśliwego już bez życia pod zwalami żwiru w „kopalni”.

Nowy kościół w Brzozie pod Bydgoszczą



W niedzielę dnia 15 bm. w Brzozie pod Bydgoszczą ks. kardynał Hlond dokonał konsekracji kościoła wybudowanego na pobożniaku, gdzie w roku 1919 w czasie Powstania Wielkopolskiego, odbyła się krwawa bitwa. Kościół wybudowany został przez ludność pow. bydgoskiego i m. Bydgoszczy, jako wyraz wdzięczności za odzyskanie Niepodległości. Kościół utrzymany w stylu romańskim, dominuje nad równinną okolicą. Wnętrze narsze skromne, jest darem niezamożnej stosunkowo ludności okolicznej. Obok kościoła znajduje się mauzoleum, w którym spoczywają powstańcy. Mauzoleum wzniesione zostało przez współtowarzyszów broni. Na przybycie ks. prymasa Hlonda oczekiwali wicewoj. pomorski Szczepański, gen. Grzmot-Skotnicki, liczne delegacje organizacji ze sztandarami i kilkusetosobny tłum włościan przybyłych z bliższej i dalszej okolicy. Po ogłoszeniu przemówień powitalnych i złożeniu wieńca na mauzoleum, ruszyła z przed kościoła uroczysta procesja. Najważniejszym momentem dwugodzinnych ceremonii konsekracyjnych było przeniesienie do poświęconego kościoła relikwii św. Wojciecha z żołnierskiego namiotu ustawionego przed kościołem.

Szkoła im. Marszałka Józefa Piłsudskiego w Pińsku



Reprodukowane przez nas zdjęcie przedstawia gmach szkoły im. Marszałka Piłsudskiego w Pińsku, wybudowanej kosztem miasta. Szkoła jest zasobna we wszystkie pomoce szkolne oraz przystosowana do najnowszych wymogów szkolnictwa

Jak Pietruk pastuch wieś swoją wzbogacił

(ciąg dalszy)

Pietruk, ongiś pastuch, wrócił do swojej wsi rodzinnej po dłuższym pobycie na zachodzie Polski. Stosując poznane tam metody pracy przyczynił się do rozwoju gospodarczego wioski. O szczegółach swego postępowania opowiada swemu przyjacielowi, który przez dłuższy czas nie był we wsi.

Stosunek wsi do tych wszystkich „nowinek” był niejednakowy. Jedni, których była mniejszość przejęli się entuzjazmem. Nie szczędzili swoich sił, a nawet skromnych środków pieniężnych, oddając to wszystko do jego dyspozycji bez zastrzeżeń. Inni, których była większość, ustosunkowali się biernie. Ci nie byli zasadniczo przeciwni nowym poczynaniom, ale jeszcze nie mogli zdobyć się na śmiałość, aby przystąpić do współpracy. Wyczekiwali na razie rezultatów swojej pracy. Nie brakło jednak i takich,

którzy odnosili się wręcz wrogo do całej akcji. Usiłowali oni odciągnąć ode mnie zwolenników, a przynajmniej popsuć stosunki moje ze wsią, po derwać zaufanie jakim obdarzył mnie ogół we wsi.

Wszystko to, oczywiście bardzo mnie smuciło, ale byłem już na to od dawna przygotowany, bo znając wieś naszą na wschodzie Polski wiedziałem, że tak być musi. Zwykle u nas, gdy jednostka, albo pewna określona grupa ludzi chce coś zrobić dla ogółu, spotyka się z obojętnością tego ogółu, a nawet z wrogimi wystąpieniami pewnych osobników, kierowanych lub własną buntowniczą naturą. Nie można jednak tym wszystkim zrażać się. Ten, kogo los wyniósł ponad przeciętność, kto jest świadom drogi, po których kroczyć należy do dobra całego społeczeństwa, ten winien walczyć o swoje ideały, choćby nawet walczyć przyszło z tym samym społeczeństwem, o którego dobro chodzi. Walka taka, chociaż bardzo utrudnia pracę, ma jednak i dodatnie swoje strony: nie pozwala zasypiać, każe ciągle kontrolować samego siebie, zaś

zwycięzcy przynosi w nagrodę zaufanie ogółu bez reszty.

Często, gdy było mi ciężko na duszy, gdy przeciwności spiętrzały się przede mną i już zdawałoby się, że cały wzniesiony przeze mnie gmach rozsypie się w gruzy, wówczas szukałem otuchy w rozmyśleniach nad życiem naszego Wielkiego Marszałka Piłsudskiego, które było również jednym wielkim pasmem walki. Walki na dwa fronty — z wrogiem zewnętrznym i ze stokroć gorszym jeszcze wrogiem: biernością własnego społeczeństwa. Czym więcej zagłębiałem się w rozmyślania nad czynami Marszałka, czym więcej czyniłem porównań z moją sytuacją, tym bardziej uderzał mnie fakt, że ta dwutorowość walki nie tylko była w przeszłości, lecz również istnieje i nadal, że stykał się z nią nie tylko ten wielki człowiek, lecz styka się z nią i nadal każda mała jednostka, która stara się wyrwać nasze życie z impasu i marazmu.

W rozmyśleniach swych nad życiem Piłsudskiego, nie mogłem jednak dojść do pesymistycznych wniosków. Przeciwnie z walki, którą On toczył do ostatnich chwil swego życia

— wyszedł zwycięsko. Napawało to mnie otuchą, że na wąskim odcinku jednej wioski, idąc Jego śladami doczekam się tych samych rezultatów. W ten sposób, pokrzepiony na duchu, wychodziłem z depresji moralnej i zabierałem się na nowo do pracy.

Jak wam mówiłem w dość krótkim czasie założyliśmy we wsi sklepik spółdzielczy i Kasę Stefczyka. Obie placówki po pokonaniu wielu przeszkód zaczęły rozwijać się pomyślnie. Obejmowały one tylko dwa odcinki życia gospodarczego: kredyt i sprzedaż detaliczną artykułów pierwszej potrzeby. Oczywiście życie gospodarcze wprawdzie ubogiej wsi naszej nie ograniczało się do tych trzech odcinków. W pierwszym rzędzie należało zwrócić uwagę na zbyt produktów rolnych, który był zupełnie niezorganizowany. Rolnicy byli bezwzględnie uzależnieni od kupców, którzy wykorzystywali swoją przewagę na każdym kroku. Pomyślcie ile tracił nasz gospodarz, który musiał wieźć swój towar na rynek, nigdy nie wiedząc z góry jaką cenę otrzyma i czy w ogóle uda mu się sprzedać. Idealnym wyjściem z takiej sytuacji byłoby zorgani-

SPRAWY ROLNICZE

Wychów kurcząt

Legi winny się odbywać od marca do maja. Nie wszystkie jednak gospodarstwa drobiowe są nastawione, by dysponować wylęgarkami i przeprowadzać sztuczne legi, lub przymusowo nasadzać indyczki i tym sposobem uniezależnić się w terminie nasadzenia, a zazwyczaj uzależniamy swoje legi od kwok, które dosyć późno zabierają się do kwoczenia i wysiadki — dlatego też największy procent wylęgu mamy w maju.

Po wykluciu się piskląt nie spieszyć z karmieniem ani pojeniem; pisklątę potrzebuje bardzo dużo ciepła i wygrzania. Przychodząc na świat pisklątę przynosi ze sobą zapas pożywienia w postaci żółtka, którym się żywi przez 36 godzin; niektórzy hodowcy przesuwają ten termin nawet do 72 godzin, dowodząc iż żołądek pisklątka musi w ciągu tego czasu wzmocnić się i zacząć prawidłową swoją funkcję. W tym jest dużo racji i od tego zależy dalszy prawidłowy i zdrowy rozwój pisklątka. Pierwszym pożywieniem pisklątka jest serek jajeczny, przyrządzany w następujący sposób: na szklankę mleka wbić się jedno jajko i mieszając ciągle stawia się na ogniu; gdy stwarożeje — odcedzić i karmić tym twarożkiem przez parę dni, zanim piskląta nauczą się dobrze jeść. Do suchej mieszanki w postaci drobnych kasz jęczmiennych lub perzennych należy przechodzić stopniowo. Pasze te przygotowujemy sami, srućując zboże i odsiewając mąkę; świetną paszą są otręby, możliwe gryby, pszenne, które można mieszać z makuchami sojowymi bądź lniałymi i z mielonymi skorupkami od jaj. Pasy te zadawać tylko w stanie suchym wysypując do korytek, które stoją stale do użytku piskląt. Pasy i wszelkie mieszanki, skarmiane na sucho mają bardzo doniosłe znaczenie w ogólnym żywieniu piskląt, pod warunkiem, że unikać się będzie dopuszczenia do zakwaszenia tych pasz, które bardzo szybko ulegają psuciu, szczególnie za lewane mlekiem pasze pod wpływem ciepła i słońca, bardzo szybko kwasnieją i tym powodują zaburzenia żołądkowe piskląt.

Piskląta, żywione na sucho, otrzymują budowę jedną, zwięzłą bez zbyt dużego tłuszczu. Jest to szczególnie ważne w tym wypadku gdy chowamy piskląta na dobre nioski, a nie na materiał rzeźny.

Po upływie paru tygodni przyuczając należy piskląta do spożywania jak najwięcej zieleniny, a w szczególności pokrzyw, posiadających zalety paszy bardzo pożywnej i lekkostrawnej. Zieleniny dawać podostatkami, a starszym dodawać parowane ziemniaki. Do picia daje się wodę. Gospodarstwa, które rozporządzają odłusczonym mlekiem, produktem zawierającym dużo białka, nie powinny skąpić go kurczętom. Uzyskuje się przez to szybki i wspaniały wzrost. Uważać tylko, by mleko podawane

było albo w stanie słodkim lub zupełnie zsiadłym, a nigdy kwaśniącym, gdyż to jest szkodliwe i powoduje zaburzenia w trawieniu.

Jak tylko można rozróżnić piskląta kurcząt, niezwłocznie oddzielić kogutki od kurki. W tym wieku młode kurki są bojaźliwe, a kogutki w przeciwnieństwie do nich bardzo odważne i zaboreze i przez to krzywdzą kurki odpędzając je od korytek i przeszkadzając w należytych odżywianiu się. W tych warunkach normalne odżywianie się kurki zostaje zahamowane i w rezultacie w takim stadku śliczne i wspaniałe są kogutki, natomiast kurki marnie wyglądają, co nie wątpliwie ujemnie się odbije na ich przyszłej użyteczności.

A. Wękwiczowa.

W sprawie kwalifikacji plantacji nasiennych

(Komunikat Stacji Ochrony Nasion w Wilnie)

Przedmiot kwalifikacji. Sekcja Nasiennej Wileńskiej Izby Rolniczej komunikuje zainteresowanym rolnikom, że kwalifikowane mogą być plantacje nasienne:

- a) buraków pastewnych, marchwi pastewnej, cykorii zasiane nasionami elit;
- b) żyta i kukurydzy — zasiane nasionami elit lub oryginalnymi;
- c) pszenic, jęczmienia, owsa, grochu siewnego — zasiane nasionami elit, oryginalnymi, lub 1 odsiewem;
- d) ziemniaków bez względu na odsiew;
- e) innych roślin rolniczych, warzywnych i przemysłowo-leczniczych, zasianych nasionami określonych jak też i nieokreślonych odsiewów.

Z odmian zbóż pochodzenia zagranicznego do kwalifikacji na terenie Wileńskiej Izby Rolniczej będą przyjmowane plantacje nasienne: żyta — Peikus Lochowa (Peikus v. Lochow); jęczmienia jarego — Heinego 4-rzędowy, Złoty (Gullkorn Svalöf), Isaria Ackermann'a; owsa — Złoty Deszcz (Guldregnshavre Svalöf), Biały Orzeł (Omhavre Svalöf), Zwycięzca

(Segerhavre Svalöf) i Żółty Lochowa (Peikus v. Lochow).

Termin zgłaszania zasiewów do kwalifikacji. Termin zgłaszania plantacji nasiennych do kwalifikacji ustala się dla wszystkich roślin do dnia 15 czerwca, dla ziemniaków do dnia 1 lipca.

Wnioski o zakwalifikowanie plantacji nasiennych należy składać w terminie wyżej określonym, na specjalnych formularzach. Producent, który ma zamiar zgłosić swoje zasiewy do kwalifikacji, winien się zwrócić osobiście lub pisemnie o formularze do OTO i KR lub bezpośrednio do Sekcji Nasiennej Wileńskiej Izby Rolniczej.

Dowody pochodzenia. Do wniosku o zakwalifikowanie plantacji nasiennych muszą być dołączone dowody pochodzenia materiału siewnego, stwierdzające nazwę odmiany, odsiew, ciągłość kwalifikacji, miejsce produkcji, ilość i czas nabywania. Dowodami tymi są karty kwalifikacyjne i hodowców, listy przewozowe i rachunki. Dowodów pochodzenia nie trzeba załączać, jeżeli plantacje obsiano względnie zasadzono materiałem siewnym zakwalifikowanym w tym samym gospodarstwie w poprzednim roku.

Izolacja plantacji nasiennych. Zgłoszone do zakwalifikowania plantacje nasienne gatunków względnie odmian roślin, winny być od siebie oddalone, celem uniknięcia przemieszania, skrzyżowania lub porażenia chorobami. Plantacje nasienne muszą być chronione następującymi odległościami:

- a) odmiany pszenic, jęczmienia, owsa, grochu, łubinu wąskolistnego, soi — winny być od siebie oddalone o 2 m;
- b) odmiany lnu, łubinu żółtego, prosa, fasoli pieszej i pomidorów winny być oddalone od siebie o 2 mtr.

Uwaga. Gospodarstwa produkujące kwalifikowany materiał siewny łubinu pastewnego o małej zawartości alkaloidów nie mogą uprawiać równocześnie pod żadną postacią łubinu zwykłego (gorzkiego).

- c) odmiany i gatunki traw winny być oddalone od siebie o 100 mtr.;

- d) odmiany żyta, gryki, konicy, lucerny, nostryki, przelotu, komonicy, esparcety, seradeli, wyki, bobiku, fasoli tyczkowej, konopi, słonecznika, maku, ogórków rzepaku, rzepiku, gorzycy, rzepy, rzodkwi, rzodkiewki kapusty, marchwi, szczawiu, cebuli, pietruszki, selerów, porów, szparagów, kminku, kopru, anyżu

Kurs dla brakarzy lnu

Wileńskie Towarzystwo Lniarskie organizuje, poczynając od 15 lipca br., trzymiesięczny kurs dla brakarzy lnu. Jednorazowa opłata za kurs wynosi 50 zł. Pierwszeństwo przy przyjmowaniu na kurs mają kandydaci z ukończoną szkołą rolniczą i odbytą służbą wojskową.

Podania na kurs składać należy przez miejscowe okręgowe Tow. Org. i Kółka Roln., lub Wileńską Izbę Rolniczą (Wilno, ul. Ofiar 2).

—oOo—

Sprawa racjonalnego żywienia inwentarza

Już było wyszło na pastwiska i to już może nie tylko z musu, bo w oborze nie ma go czym karmić, lecz jest nadzieja, że mimo spóźnionej wiosny, łąki i pastwiska zazielenią się dostatecznie i pozwolą na przejście z paszy zimowej na letnią.

Niestety w letnim żywieniu popełnia się wciąż wiele błędów, nie wyzyskując należycie paszy i często nie dokarmiając dostatecznie bydła.

Na temat racjonalnego żywienia inwentarza w lecie, wygłoszona zostanie w cyklu „O organizacji gospodarstw” przez p. inspektora Składowińskiego pogadanka p. t. „Letnie żywienie inwentarza”. Pogadankę tę usłyszymy w poniedziałek, dnia 23 maja o godz. 18.15.

Przez tego samego autora wygłoszona zostanie jeszcze jedna pogadanka w Polskim Radiu z cyklu „O organizacji gospodarstw”, poruszająca podobne zagadnienie u nas niesłychanie ważne i prawie że we wszystkich gospodarstwach tak większych, jak i mniejszych, bardzo zaniedbane, a mianowicie w sprawie odpowiedniej gospodarki paszami. Pogadanka ta zostanie w Polskim Radiu wygłoszona w sobotę 28 maja o godz. 18.45.

Obie te pogadanki, jako poruszające podstawowe zagadnienia, których odpowiedź i ujęcie jest decydujące dla pomyślnego rozwoju hodowli inwentarza w naszych gospodarstwach, zostaną niewątpliwie pilnie wysłuchane przez rolników, którzy dachód swój w głównej mierze opierają na hodowli.

—oOo—

Wileńszczyzna ma otrzymać dodatkowo 2.500.000 zł. na roboty inwestycyjne

Podług otrzymanych w Wilnie informacji centrala Funduszu Pracy wyasygnować ma dodatkowo dla Wileńszczyzny 2 i pół miliona złotych na roboty inwestycyjne. Suma ta ma być w przeważającej części zużytkowana na prowadzenie robót drogowych.

kolendru, czarnuszki, cykorii, sałaty winny być oddalone o 400 mtr.;

- e) odmiany buraków jednakowego typu (np. buraki pastewne Eckendorfskie, żółte Buszczyńskiego i Dobrzańskiego) szpinaku i kukurydzy — 500 mtr.;

- f) odmiany buraków różnego typu (np. Eckendorfskie, żółte i Eckendorfskie czerwone) — 1000 mtr. — i to zarówno od plantacji nasiennej jak i korzeni zawierających pościęchy;

- g) odmiany ziemniaków o 1 mtr. — Jeżeli ziemniaki uprawiane w gospodarstwie porażone są w 10 proc. chorobami wirusowymi w ostrej formie — odległość od nich plantacji nasiennej winna wynosić 100 mtr.

Opłaty. Opłaty za kwalifikację plantacji nasiennych wynoszą zł. 5 — od zgłoszonego. Opłata za kwalifikację winna być wpłacona do kasy Izby jednocześnie z przestaniem zgłoszenia plantacji do zakwalifikowania.

O wszelkie informacje dotyczące kwalifikacji plantacji nasiennych należy zwracać bezpośrednio do Sekcji Nasiennej Wileńskiej Izby Rolniczej — Wilno, ul. Objazdowa 2.

zowanie przez samych rolników takiej placówki, która zajęłaby się samą skupem towarów od rolników i odsprzedażą ich większym firmom handlowym w kraju i za granicą. Zniknęłoby wówczas kosztowne pośrednictwo kupców mniejszych i firm lokalnych. Zorganizowanie takiej placówki przerastało na razie nasze możliwości, gdyż od razu należałoby wówczas objąć działalnością nie tylko jedną wieś lecz wszystkie wsie w gminie, albo nawet w powiecie. Nie mieliśmy na to ani kapitałów ani doświadczenia handlowego. To też poprzestaliśmy na razie na zorganizowaniu dostaw zbiorowych niektórych artykułów rolnych do odległej, bo położonej nawet w innym powiecie spółdzielni rolniczo-handlowej oraz do większych, hurtowych firm handlowych w sąsiednim miasteczku. Każdemu pojedynczemu gospodarzowi nie opłacało się oczywiście wieźć zbyt daleko swego towaru na sprzedaż, lecz towar zebrany wśród wielu gospodarzy mógł być przewieziony i na dalszą odległość. Istotną rzeczą było tu zresztą nie przewożenie towaru, lecz sprzedaż jego większej partii oraz stały kontakt bez

pośredni między producentami a odbiorcą, a także powierzenie sprzedaży osobom lepiej od innych orientującym się na rynku.

Ponieważ przed sprzedażą towar nasz sortowaliśmy i oczyszczaliśmy z domieszek, a był on sprzedawany, jak wspomnieliśmy w większych ilościach stale osiągalnymi za wyższe ceny. W miarę jak nasze transakcje przynosiły coraz większą korzyść, przystępowało do nich coraz więcej gospodarzy i to nie tylko ze wsi naszej, lecz i ze wsi okolicznych.

Wkrótce mogliśmy przekształcić nasz sklepik spółdzielczy na Rolniczą Spółdzielnię handlową. Zajęła się ona nie tylko skupem od rolników i odsprzedażą hurtownikom, lecz również zbiorowymi zakupami różnych przedmiotów i towarów, potrzebnych w gospodarstwie i sprzedażą ich rolnikom. I tu również korzyść osiąganą przez rolników polegała na wydatnym obniżeniu kosztów pośrednictwa handlowego, oraz na gwarancji jakości nabywanego przez rolnika towaru.

Kop.

(c. d. n.).

Moje doświadczenie nad łubinem

Dnia 18 stycznia b. r. wygłaszając pogadankę przez radio poruszyłem szereg możliwości, które mogą poprawić byt rolnika. Tymi możliwościami są przede wszystkim: umiejętne stosowanie nawozów, pielęgnacja wzorowa roślin, racjonalna uprawa gleby itp. Otóż chcę tu podzielić się z czytelnikami moimi doświadczenia mi nad łubinem. Dwie zasady powinny być podstawą wyboru roślin, jakie zamierzamy siać. Pierwsze to rodzaj gruntu i jego zasobność, a druga to opłacalność rośliny która na ten grunt się nadaje. Opłacalność ta, to nie koniecznie to samo co najbliższa korzyść ze sprzedaży ziemiopłodów, jakie uprawiamy, bo większa może być korzyść wewnątrz - gospodarstwa, obliczona na dalszą metę, a nie tylko na rok bieżący. Ma to miejsce np. gdy zamiast owsa którybyśmy już w tym roku mogli sprzedać, posiejemy łubin na przygonie. Takie postępowanie może być bardzo słuszne na suchym piasku, choćby po ziemniakach, gdy z owsa moglibyśmy mieć korzyść małą gdy tymczasem z przyoranego łubinu — jakkolwiek narażenie nie osiągamy w gotówce, a na wet dokładamy wskutek kosztów nasienia, ale po nim będziemy mieli do skonałe żyto i grunt wzbogacimy w próchnicę. Gospodarstw na piaskach mamy w Polsce dużo, nie brakuje też na Wileńszczyźnie i Nowogródczyźnie, grunty piaszczyste nie są nigdy dość wydajne. Troską każdego rolnika powinno być zasilanie tych gruntów w próchnicę, co byłoby zbyt kosztowne gdybyśmy tej próchnicy chcieli dostarczyć w oborniku. To też oddawna zaleca się na takich gruntach stosowanie zielonych nawozów, a przede wszystkim nawozu łubinowego, gdyż łubiny na takich gruntach najpewniej rosną i bogacą glebę nie tylko w próchnicę, ale i w nader cenny pokarm azotowy. Z niewyczerpanych bowiem źródeł powietrznych mogą łubiny za pośrednictwem współżyjących z nimi bakterii czerpać gazowy azot.

Ojciec mój posiada we wsi Myszkach, gminy duniłowickiej, powiatu postawskiego oprócz gleby gliniasto-piaszczystej i próchnicznej, kawał pola piaszczystego. Zastanawialiśmy się wspólnie, co najpewniej na tym polu się uda. Rzecz wiadoma, że łubin. Spotykaliśmy wskazania, że najpewniej szy jest na lichym piasku łubin żółty. Nie jest to ściśle pewne, bo wiemy tylko to, że żółty gorzej się udaje na ziemiach żwiższych, zwłaszcza wapienistych, ale z tego nie wynika, by łubin wąskolistny niebieski, czy biały był na piaskach gorszy od żółtego.

Często się zdarza, że zasiew, choćby nie coroczny sprawia, iż łubin wyrasta tak, że przedrzeć się przez nie go trudno i po pas się tonie w bujnej zieleni. Jasnym jest, że wówczas możemy już być pewni, że po jego przyoraniu będzie w ziemi próchnicy i azotu pod dostatkiem.

Zrobiliśmy z ojcem próbę i zaprowadziliśmy na małej działce piaszczystej następującą kolejność: 1) łubin na zielony nawóz, 2) żyto, 3) ziemniaki. W tej kolejce liczyliśmy na to, że łubin musi bardzo bujnie wyrastać, do tego oczywiście potrzebne były doskonałe nasiona i uprawa mechaniczna bez perzu.

A więc, gdy siejemy go po ziemniakach, zasiew dokonany w końcu kwietnia powinien już w połowie sierpnia dać bujnie wyrosnięty plon zieleniny, częściowo osadzającej strączki. Wtenczas łubin ścięliśmy i po wygrabieniu przewieźliśmy tą zielonkę na żytne ściernisko układając z tej zielonej masy pryzmę taką, jaką się zakłada przy urabianiu kompo-

(Dokończenie)

Często słyszy się powiedzenie: że-bym ja miała takie bogactwa, to i ja umiałabym być panią, miałabym takie mieszkanie, takie meble i t. p. A tymczasem można iść o zakład, że większość i to olbrzymia większość dziewczyn, gdyby otrzymały pod stałą i wyłączny nadzór najlepiej urządzone mieszkanie, przy odpowiednim bycie materialnym, doprowadziłyby je już po tygodniu nie do poznania.

Proszę się na mnie nie gniewać, że uczepiłem się dziewcząt wiejskich, to samo można powiedzieć w dużym procencie i o dziewczynach miejskich, a nawet o tak zwanej inteligencji.

Jeszcze na dowód nieszanowania, a raczej nie oszczędzania przedmiotów własnych, jak ubrania i butów, przypatrzmy się pannie Marysi, co jej się wieszak urwał od płaszcza: będzie go wieszala za kołnierz na gwoździu dopóty, aż się w nim dziura nie wydrze. To samo możemy powiedzieć o bucikach zabłoconych i mokrych rzuconych w kąt.

Ciągle mówi się o nędzy bezrobotnych w mieście. Rzeczywiście, los takich ludzi jest bardzo ciężki, a szczególnie ich rodzin. Lecz czyż jest on wyłącznie wynikiem braku pracy?

Przypatrywałem się momentom wypłat, nawet niekiedy dość dobrych zarobków, i widziałem, jak zarobki te zamiast służyć rodzinom, szły na

Oszczędność

nieprzystojne hułanki w najgorszym towarzystwie. Znam wypadek, że robotnik, zarabiający bardzo dobrze w czasie lata, wysłał się z całą rodziną, ażeby jak najprędzej wydatkować pieniądze na różnego rodzaju fatalaszki, a gdy nadchodziła zima i fabryka była nieczynna, nędza była w domu.

Czy stan taki byłby możliwy przy umiejętności przewidywania przyszłości?

W roku 1936 na pewnym zebraniu, poświęconym oszczędności, dyskutowałem z pewnym panem, który twierdził, że oszczędność przyczynia się do zwężenia naszego rynku na artykuły przemysłowe. Twierdzenie takie miałoby podstawę słuszności, gdyby pieniądze zaoszczędzone w wydatkach codziennych były przechowywane gdzieś w sieniaku. Biorąc jednak za podstawę rozumowania oszczędzanie i ubranie, i zboża i narzędzi, i mebli, i chleba, i jarzyn i t. p. nie przez odnawianie sobie ich posiadania lub używania, a tylko celowego zużywania, przyczyniamy się do zwiększania naszej zamożności. Możemy porównać się do żołnierzy zdobywających coraz to nowe pozycje wyjściowe do dalszych walk o zwycięstwo. Pozyccjami tymi będą zdobywane środki materialne dla usprawnienia naszych warsztatów pracy, dla podniesienia wydajności gospodarstw. Każdy lepszy pług, każda brona, każdy kultywator, każdy metr nawozów sztu-

cznych i t. p., są nam pomocne w walce o narzędzia inne, doskonalsze i po większą wydajność ziemi oraz przyczyniające się do oszczędności pracy i plodów rolnych.

Mając pług, bronę kultywator, będzie rolnik myślał o siewniku, żniwiarce, młocarni.

Czy w ten sposób pojęta oszczędność przyczynia się do zwężania rynku na wyroby przemysłowe? Mam wrażenie, że nie, że wręcz przeciwnie, że jest podstawą rozwoju warsztatów naszej pracy i przemysłu.

Wiemy, jak trudno o grosz w rolnictwie, że na zebranie większej kwoty trzeba nieraz długo pracować i dużo oszczędzać. Gdzie więc przechowywać te pieniądze zaoszczędzone? Naturalnie nie w sieniaku lub piecu, gdyż wówczas będą kapitałem martwym i mogą ulec zniszczeniu.

W Polsce istnieją instytucje oszczędnościowe, gwarantujące w stu procentach pewność zwrotu gotówki i wypłacające jeszcze procenty. Są nimi: Poczłowa Kasa Oszczędności, Komunalne Kasy Oszczędności, Bank Gospodarstwa Krajowego i inne.

Kasy te lub banki, gromadząc oszczędności poszczególnych obywateli, jednocześnie muszą zdobywać pieniądze na wypłacenie procentów i na własną administrację. I dlatego nie trzymają pieniędzy w kasach stalowych, ponieważ wówczas upodobałoby się do owych sieniaków, lecz puszcza je w obieg. W ten sposób, dzięki oszczędności poszczególnych obywateli, zwiększa się zapas gotówki na rynku pracy. Rząd Państwa, zaciągając pożyczki w wymienionych kasach i bankach, buduje drogi, reguluje rzeki, wznosi hydroelektrownie, przyczynia się do uprzemysłowienia kraju i t. p., a tym samym usprawnia życie Narodu i winduje je na wyższy poziom kultury, dając jednocześnie zarobek ludziom pracy.

Nie raz słyszeliśmy o pożyczkach zagranicznych i o istnieniu obcych kapitałów w Polsce. Wiemy z praktyki, że pożyczki zaciągamy z konieczności, że musimy je oddawać i płać od nich procenty. A więc chociaż ratują one nas w potrzebie, to jednocześnie wkładają na nas ciężary w postaci procentów i innych zobowiązań. Obok pożyczek, jak już wspomnieliśmy, istnieją kapitały zagraniczne w Polsce. Kapitały te, uruchamiając przeróżne zakłady przemysłowe, nie czynią tego z miłości dla nas, lecz z myślą o zysku; zysk ten to nasz hacracz na rzecz obcych, to ciągły upust naszej krwi.

Naród, który umie oszczędzać i który oszczędza, buduje własny kapitał, a jednocześnie uniezależnia się od kapitału obcego. Procenty i zyski z kapitału własnego idą wyłącznie na podniesienie dobrobytu własnego kraju, dając jednocześnie potężną broń własnemu rządowi w walce z bezrobociem.

Widzimy, że oszczędność daje korzyści wielostronne i poszczególnym obywatelom i całemu Narodowi, a jednocześnie spostrzegamy, że nie jest ona łatwą, że wymaga nauki, uwzględniającej całość naszego życia. Dopiero ucząc się racjonalnej pracy, racjonalnego życia i wydobywając się z mroków kulturalnego zacofania, przy swajamy sobie cnotę oszczędności. Stąd wniosek, że Naród, który chce oszczędzać jest na dobrej drodze w walce o swoją niezależność gospodarczą, ale zrozumienie tej idei wiąże się ściśle z jego wychowaniem.

A o wychowaniu pomówimy w następnym artykule.

Ag.

Józef Kasperski.

Koński ząb na zieloną paszę

Od dawna u nas znaną, ale wciąż jeszcze mało wykorzystaną rośliną paselową jest koński ząb, który odpowiednio uprawiany może dostarczyć bardzo dużo dobrej, zdrowej i chętnie przez inwentarz zjadanej paszy. Na glebach trzeciej, a nawet czwartej klasy daje przeciętnie 600—800 q z ha zielonej paszy. Przy dobrej uprawie i silnym nawożeniu w lata przekropne, plony dwa razy większe nie należą do rzadkości. W dobrych warunkach wyrasta ogromny. Na kisonki nadaje się doskonale. W wypadkach nieudania się seradeli ścierniówki oraz poplonów pastewnych można, mając koński ząb, uniknąć jesienią głodzenia bydła. Z tego względu warto, o ile posiadamy odpowiednią ziemię, zasiewać obok innych ziemiopłodów także poletko końskiego zębu.

Pod względem jakości gleby koński ząb nie jest wybredny, wymaga jednak dla wydania dobrego plonu gleb dość silnie wilgotnych i dobrze wynawożonych. Na glebach słabych, suchych oraz zbyt wilgotnych i zimnych nie udaje się.

Rola pod koński ząb powinna być doprawiona, jak pod okopowe. Pole niekoniecznie musi być zorane na jesieni, idzie on równie dobrze i na orce wiosennej. Roślina ta wymaga obfitego nawożenia. Obornik można dawać wiosną, lecz tylko

stu. Przysypaliśmy następnie tę masę suchym torfem — i to leżało i przegniwało.

Ściernisko łubinowe zaoraliśmy, a resztki po żniwie, a więc gęsta ścierni i obfita ilość korzeni zupełnie wystarczyły jako nawóz zielony pod żyto. Natomiast to, cośmy ścięli, w przegniłej przyźmie będzie na wiosnę nawozem gotowym, który starannie należy rozwieźć po polu, doprawionym jak zwykle pod ziemniaki. Gdy więc zdobędziemy w tej trójpolówce stałe bujny łubin, będziemy się mogli obywać bez obornika, stosując ten ostatni gdzieindziej, na grunta żwiższe, pod buraki, czy też inne okopowizny.

Eugeniusz Łastowski.

drobny, dobrze przegnily. Dawka wynosi 10—14 wozów parokonnnych na ćwierć hektara. Poza obornikiem winien koński ząb otrzymać na 3—4 dni przed siewem na 1 hektar, czyli 2 morgi polskie, albo 4 morgi magdeburskie: około 100 kg azotniaku 21 proc., poza tym 100 kg. superfosforu 30 proc. i 300 kg soli potasowej 20 proc. Prócz tego zasilamy koński ząb przed pierwszym gracowaniem dawką 80—100 kg saletrazaku lub saletry wapniowej na 1 hektar.

Siew, a raczej sadzenie końskiego zębu winno nastąpić po 15 maja, w każdym razie wtedy, kiedy minie obawa przymrozków, można zaś siać do połowy czerwca jako poplon po wyce ozimej. Siew wykonujemy w rzędy na 40—50 cm odległość od siebie, przy odległości roślin między sobą w rzędzie mniej więcej 20 cm, dając po 3—4 ziarna w każdy dółek.

Głębokość przykrycia ziarna winna wynosić na glebach średnio-zwęższych do 5 cm., a na lżejszych do 7 cm. Nasienia wychodzi na 1 hektar ok. 100 kg. Skoro tylko koński ząb powschodzi, zaraz go mamy czkujemy, a gdy podrośnie na jakieś 10 lub 12 cm., należy rzędy obsypać radelkiem lub mółczką. Tak obsypany koński ząb lepiej opiera się wiatrom, które inaczej mogą go przewracać. W jesieni należy go zebrać w stanie zielonym, zaraz po ukazaniu się wiechy, a w każdym razie zanim go mróz zwarzy, gdyż wówczas traci wiele na wartości odżywczej.

Sam koński ząb jest paszą trochę jednorożną, zwłaszcza dla krów wysokomlecznych i rosnących młodych sztuk. Zawiera on dużo cukru, a mało białka. Korzystnym jest więc zadawanie razem z końskim zębem i trochę innych zielonek bogatych w białko, jak kapusty pastewnej, grochu, wyki, koniczy i lucerny.

Niebezpiecznym wrogiem końskiego zębu są wrony, które bardzo łapczywie wydziobują zasiew. Trzeba więc pilnować pola w ciągu kilku tygodni, aż koński ząb podrośnie na 5—8 cm. Celem odstraszania wron dobrze jest na wbitych w ziemię kołeczkach rozpiąć sieć nici, pozorującej siłki, których wrony starannie unikają.

Chcę być zdrowym i długo żyć

Kolumna Powiatow. Towarzystwa Przeciwgruźliczego Wileńsko-Trockiego

Pod redakcją dr. Marii Kołaczyńskiej

Do gospodarzy i gospodyń wiejskich powiatu Wileńsko-Trockiego

LIST OTWARTY

Od dwóch lat w wielu gminach naszego powiatu pracują poradnie przeciwgruźlicze i gminne komitety społeczne naszej organizacji, tzw. „Sejmiki przeciwgruźlicze”.

Przez 182 dni, w ubiegłym 1937 roku opuszczała miasto Wilno z rana a wracała o zmroku lub w nocy rucho ma poradnia przeciwgruźlicza na swoim spracowanym samochodzie. 15 tysięcy kilometrów ujechano drogi.

Nieraz w zimie trzeba było oczyszczać drogę ze zwałów śniegu łopatami, trzeba było szukać w przydrożnej chacie koni, żeby wyciągnąć ten ciężki wóz.

Czasem wypadło zostawić na noc lub na drodze tę poradnię i prosić o nocleg w najbliższym gościnnym domu.

Nie łatwa (pewnie) służba tych lekarzy, pielęgniarzek i kierowców, co z poradnią jeżdżą, bowiem prócz drogi upalnej, pełnej kurzu w lecie, mroźnej i trudnej w zimie, wypada jeszcze od 6 do 8 godzin pracy często w dusznej i ciasnej (chacie) poradni gminnej. Wiem o 10—12 godzinach roboty dziennie.

W ciągu tych godzin udzielono w 10 poradniach wiejskich 5117 porad lekarskich, zbadało się 1335 dzieci w szkołach.

Leczyło się 104 osoby w szpitalu.

5037 razy zapaliła się i gasła czarodziejska lampa rentgenowska, za pomocą której lekarz tak przeszukuje płuca człowieka za gruźlicą, jak szuka zguby w ciemną noc, świecąc sobie latarką elektryczną. Wykonało się 365 odm sztucznych i wiele, wiele innej pracy, po to, żeby ratować tych, których gruźlica upatrzyła na dobre i nie dać jej na pożarcie takich na których tylko zerką jeszcze chciwym okiem.

Takich jest dużo, szmat ludzi co to noszą kozuchy i pracują ciężko na roli, jedzą dużo kartofli a mało słoniwy, mieszkają w ciasnych chatkach, a do doktorów przychodzą najczęściej krótko przed śmiercią.

Pewno tym lekarzom i pielęgniarcom płacą drogo, kiedy jeżdżą tak gorliwie, nie boją się zaziębić ani zrazić się gruźlicą, czy nabrać się wszy czy świerzby, od których można też zachorować. Właśnie, że płacą dwa razy mniej jak w mieście, a robota trzy razy cięższa, oprócz tego jest dużo ludzi, którym nie nie płacą, a oni również pracują dla tej sprawy.

Są tam i księża, i nauczyciele, i wójtowie, i ziemianki, sołtysi, gospodarze i cały batalion dziewcząt wiejskich, przodownie zdrowia, co to z zapamiętaniem w sere, z uśmiechem na ustach ganiają po wioskach żeby dobrą radą i grzecznym słowem, i miłosierdnym czynem zmienić brud na czystość i dostatek, a słabość przerobić na krzepkość i rumieńce.

Cóż w tym za sekret, że płacą źle, albo wcale, a ludzie pracują i są zadowoleni, choć im nieraz nawet naurągają, a jeszcze częściej nie wierzą i nie ufają, ci właśnie, dla których oni pracują.

Sekret jest prosty — ci dziwaczni ludzie z Towarzystwa Przeciwgruźliczego po prostu wierzą w Boga, bliźnich trochę kochają i są przekonani,

że wszelki postęp i kultura zdrowia na wsi są tak samo potrzebne jak i w mieście. Ci ludzie wierzą, że przeciw chorobie i biedzie można zorganizować się i walczyć, jak się walczy z powodzią, pożarem, z wrogiem na wojnie.

A czy Towarzystwo zwalczyło już swego wroga — gruźlicę i dużo wyleczyło ludzi wioskowych z suchoty?

Odpowiedź będzie nie..., niestety, nieprzyjaciół przedarł się przez front i w tym roku jak i dawniej, dużo poiegło ludzi zabitych przez gruźlicę, a bardzo wiele jest rannych.

Czemuż tak? Zabici to są ci, co spóźnili się do poradni o lat 3, lub tylko o 6 miesięcy, a ranni — to ich synowie, córki, żony i rodzeństwo, których niechcąc gruźlicą zaraził, bo nie wiedzieli że są chorzy i nie znali się na tym jak trzeba uniknąć zarazy, dlatego przecież i sami kiedyś zachorowali i niepotrzebnie poumierali, dziś uratowanych można porachować na palcach. A ile wydano pieniędzy na tę całą wojnę z gruźlicą w ubiegłym roku?

Nie mało — bo 34.600 zł. 33 gr.

Oficerów i podoficerów, tj. lekarzy i pielęgniarzek na froncie było 17 a w szeregu 6 tysięcy rodzin wiejskich, członków T-wa.

Dlaczegoż tak marnie idzie na naszym froncie przeciwgruźliczym w tej wojnie zartej pomiędzy ludźmi, a najdrobniejszymi stworzeniami, niewidzialnymi gołym okiem — zarazkami gruźlicy, zarazki są zawsze górą, a ludzie padają trupami.

Odpowiedź jest jasna — tylko dla tego, że ludzie są niezgodni, nie ufają sobie wzajemnie, nie chcą zrozumieć że tylko silna i posiadająca dużo pieniędzy organizacja przeciwgruźlicza może zapewnić bezpieczeństwo wszystkim przed gruźlicą, bo tylko taka organizacja może wytepić gruźlicę.

Ludzie wioskowi nie chcą pojąć, że to co przydarzyło się chorym na gruźlicę może jutro lub za miesiąc, za rok czy kilka lat, spotkać tych co dzisiaj są zdrowi.

Większość rozumuje tak: po co mnie być członkiem Towarzystwa Przeciwgruźliczego i płacić składki, kiedy ja jestem zdrow. Niech się martwią chorzy i ci co chorych leczą i ni mi się opiekują. Jak ja zachoruję, to też pójdę do nich, zapłacę parę złotych i mnie będą leczyć. Mam dość swoich potrzeb a nawet gdyby zbywa-

ła jakaś złotówka, wolę ją wydać na jakąś przyjemność, nawet przepić, niż dać na ofiarę na jakichś tam gruźlików...

Dlatego właśnie, że większość tak myśli, jest tyle zabitych i rannych w wojnie z zarazkami. Każdy zwleka z wydatkiem 3 zł rocznie lub 25 gr miesięcznie na składkę członkowską, przez to nie idzie do poradni, nie jest badany, tymczasem u wielu gruźlica po cichutku toczy płuca nie dając niczym znać o sobie, aż wreszcie, po upływie miesiąca lub nawet lat, człowiek rozchorowuje się na dobre, dostaje krwotoku, zlegnie do łóżka lub zacznie wysychać z braku apetytu i gorączki, wtedy pędzi do poradni, do Sejmiku Przeciwgruźliczego i chce być członkiem.

— Ja zapłacę ile chcecie. Ratujcie mnie! Mam pięcioro dzieci, młodą żonę, leczę mnie jak tylko umiecie najlepiej, ja sprzedam wszystko co mam pójdę do szpitala! — i t. d.

A lekarz cierpliwie słucha i myśli z goryczą: „jeszcze jeden co się spóźnił na pociąg do zdrowia i jeszcze jeden chodzący trup”. Wie ile się biedak naciempi jeszcze nim zamknie oczy, chciałby pomóc z całych sił i serca. Cóż kiedy po zbadaniu okazuje się najczęściej, że ratunek jest niemożliwy. Jeszcze jedno życie ludzkie i los kilku innych zostały zmarnowane za marnie trzy złote, które trzeba było zapłacić rok temu, kiedy chorobę można było powstrzymać lub nawet wyleczyć bez śladu, a teraz nie pomoże nic — nawet żeby chory przywoził ze sobą tyle złota ile uciągnie jego szkapina i pomieści skrzypiący wóz.

Takich spóźnionych klientów naszych i członków Towarzystwa nieja ko z musu, jest zbyt wiele, żeby można było o tym milczeć. To co widzimy i przeżywamy na każdym przyjęciu chorych w Poradni i codziennie w szpitalu, każe nam krzyknąć głośno na cały powiat: Nie spóźniajcie się do nas! Bądźcie rozsądni! Chcemy wam ocalić życie! Dla was przyjeżdżamy tu w skwar i mroź i pracujemy ponad siły! Dołóżcie ręki i grosza we własnym interesie i dla dobra najbliższych. Będziecie gorzko żałować, gdy was spotka nieszczęście — gruźlica...

Do Towarzystwa powinni należeć wszyscy zdrowi, po to właśnie, żeby nie chorować.

To nieprawda że gruźlicy nie można wyleczyć, nie można zmniejszyć ilości nowych chorych co przybywają

nam co roku na miejsce zmarłych suchotników.

Dowodem ciemnoty jest twierdzenie że tak było za naszych dziadów i ojców — tak będzie i po nas.

Są inne kraje i wsie, gdzie dziś choruje i umiera z gruźlicy 10 razy mniej niż przed kilkudziesięciu laty. Skoro tam potrafili to zrobić, dlaczegoż i my nie możemy dokonać tegoż u siebie.

Mamy na wsi coraz więcej szkół, świetlic i domów ludowych, przybywa dróg bitych i telefonów, spółdzielni, mleczarni kas bezprocentowych, maszyn rolniczych rowerów, motocykli, aparatów radiowych — tego wszystkiego nie było za naszych dziadów...

Cieszymy się z postępów oświaty i kultury, wierzymy, że będzie jeszcze lepiej i coraz lepiej na polskiej wsi. Czemuż nie chcemy spróbować organizować się przeciw chorobie, i śmierci przedwczesnej, tak jak organizuje my się dla lepszej uprawy roli, dla uczciwego handlu, dla korzystnego zbywania przetworów mleczarskich. Wszak zdrowie i życie są droższe niż wszystkie skarby pieniężne. Brakuje nam tylko oświadczenia ogółu w tej sprawie. Nie liczymy na wszystkich mieszkańców wsi — nie wszyscy są zdolni jeszcze zrozumieć i ocenić korzyści poczyniń kulturalnych i samopomocowych. Ale wierzymy jednak, że każdy światły gospodarz, każdy doświadczony rolnik udziałowiec spółdzielni czy Kasy Stefczyka, członek organizacji oświatowej lub gospodarze, każdy kto prenumeruje gazety, posiada aparat radiowy, wreszcie każdy kto czuje się świadomym członkiem społeczeństwa wiejskiego, gdy się dowie o celach i wysiłkach T-wa dla dobra ogółu, o możliwościach zlikwidowania epidemii gruźlicy na wsi na drodze samopomocy stanie się członkiem tego T-wa bez chwili wahania. Inni mniej oświeceni i uspołecznieni przyjdą później, za dobrym przykładem, za głosem rozsądku. Dla tego piszemy ten list przede wszystkim do przedniejszych gospodarzy i gospodyń co na wsi pracują i myślą za wielu innych.

Poznajcie pracę i plany naszej akcji, żądajcie informacji i wyjaśnień od lekarzy, członków zarządów, sejmików gminnych, u przodowni zdrowia i w biurze centrali T-wa (Wilno, Gimnazjalna 6, m. 12). Staniecie się naprawdę gorliwymi zwolennikami nieustającej walki ze złem powszechnym — gruźlicą, i przyjacielem T-wa.

Każdy członek powinien:

1) Wpłacić regularnie swój udział pieniężny w akcji w wysokości 3 zł. rocznie;

2) Sprawdzić stan swego zdrowia i swoich najbliższych w Poradni Przeciwgruźliczej;

3) Przyswoić sobie wszystkie niezbędne wiadomości o gruźlicy i według wskazówek lekarzy, pielęgniarzek i przodowni starać się uchronić swój dom i rodzinę od zarazy gruźliczej.

W każdej gminie powinno być tyle członków T-wa Przeciwgruźliczego ile jest podatników. Wówczas napewno zwalczymy gruźlicę.

Dr W. Leśniewski,
(c. d. n.)

Otwórzcie okna! Maj przyszedł!

Przyleciałem z dalekich krajów na skrzydłach jaskółek. Wypuściłem rój motyli i żuczków. Potrząsnąłem drzewami, że w jedną noc stanęły zielone, a w drugą noc okryły się białym puchem. Pobudziłem słowiki, że zanoszą się śpiewem po gajach. Na ławkach porzyspywałem kwiaty modre i żółte. Zmnożem chmury z nieba i nagrzałem słońce.

Gospodarzu! Gospodarzu! Chcę gościć u Ciebie. Dobijam się do twojej chaty, ale mnie nie słyszysz.

Wysłałem wiatr. Łomocze do okien, ale zabite gwoździem i zasmute pajęczyną.

Słońce chce zobaczyć dziecko leżące w

kołysce i nie może się dostać. A dziecku słońce tak potrzebne. Patrz! Tworzyzka biedziutka i spocona, gałgany go krapują... Płacz! Płacz z tęsknoty za mną, Majem. I za słońcem i za światem...

Dobry gospodarzu! Nie trzymaj je w uwięzi. Rozkręć ze smat, wynieś pod drzewa. Chcę je popieścić, chcę mu dać zdrowie.

Gospodarzu, gospodarzu! Otwórz okna i drzwi, wynieś załęczle pierzyny! Chcę wyrzucić z izby zimę, chcę przepędzić kury spod pieców! Dziś moje panowanie! Pełne kwiatnych woni, pełne nowych nadziei.

Nie zamykaj chaty przede mną! Chcę z tobą żyć!

Kaskada mówi...

Jurku przyszedł dur do głowy
Kupił kostium kąpielowy
Wziął karteczkę z naszej gminy
I pojechał aż do Gdyni...

Szmat ciekawych rzeczy ja tam obaczył. Cała życia rozpowiadać można. Gdynia wisz, to ze wszystkim nowa miasto, co jeszcze jakieś 10 lat nazad, tam krowy i owieczki pasłisia. A terazniejszo poro domy haniebnie wielkie, pociągi różne chodzo, a w porcie takie, wisz, drabiny żelazne z krukami, to to cały wagon z węglem na kruk chwytają na parachod zanosi. Jak żywa wszystko równo. Dalibóg prawda! Niejuż ja z swojej genby pomyjna jama robię benda. A nie wieżycie, tak nie słuchajcie! wo! I kończona sprawa! I na parachodzie ważyńskiśia ja. Tyko jak zacznie parachod na tym morzu kołuchać się, tak nadtoż przeciwnie robi się. Można powiedzieć winitować, jak to mówiśia, do Rygi jechać w życzeniu... Aha! Tak jeden naradził coby wódki napić się, to na ta przeciwność pomożę w ta pora. Nu ja i posłuchał. Tyko ci pomogło, ci nie, nijak nie mog zmiarkować. Winitować wszystko równo chciało się, tyko nie wiadomo, ci od wódki, ci od tego samego kołuchania. A przyjechałszy do Gdyni zrazu, można powiedzieć, swojaka spotkał. Patrza i oczom nie wierza! Lowka z Mickun, ten hamzawy! Taki szykarny człowiek choć kudy! I do kwatery swojej mnie zaprowadził i ugościł. Takie facetne malusińskie rybki jad ja u jego. W puszcze żelaznej poskładane, słysza kilki oni nazywajo się, ci jak ich. Dobrze można powiedzieć, tyko nadtoż słone, że ich na rosty. Pić po ich nadtoż chce się. Późniejszo poro jak szed ja, tak nabrał wody w morzu i napił się... Brrr... Ale dlatego już naco u nas w Korkożyskach drewna woda, ale tam, to Boża straż jaka przeciwna. Jakby jej kto posolił. Tak pluwał ja, pluwał — cały dzień aż do wieczora. Późniejszo poro Lowka mnie rozłumaczył, że w każdym morzu woda słona i pić jej nijak nie można. Takim prawem w morzu szmat śledzi-phywo, śledzi wiadomo słone, nu tak od tych samych śledzi i woda w morzu zasoliwszy się. Wszystko na świecie swoja przyczyna ma

Jurka.

Z r y n k ó w

Giełda zbożowo-towarowa i Inniarska w Wilnie

z dnia 17 maja 1938 r.

Ceny za towar średniej handlowej jakości, za 100 kg. parytet Wilno, przy normalnej taryfie przewozowej (len za 1000 kg f-co wag. st. zał.) Ziemiopłody — w ładunkach wagonowych, mąka i otręby — w mniejszych ilościach. W złotych:

Z y t o	I stand.	696 g/l	20.—	20.50
"	II	670	19.50	20.—
Pszenica I		748	26.25	27.25
"	II	726	25.25	26.25
Jęczmień I		678/673 (kas.)	—	—
"	II	649	17.—	17.50
"	III	620,5 (past.)	16.50	17.—
Owies I		468	18.75	19.25
"	II	445	17.75	18.25
Gryka		630	16.75	17.25
"		610	16.25	16.75
Mąka żytnia gat. I 0—50%			32.—	33.—
"		I 0—65%	29.—	30.—
"		II 50—65%	—	—
"		razowa do 95%	22.—	23.—
Mąka pszen. gat. I 0—50%			41.50	42.—
"		I-A 0—65%	41.—	41.50
"		II 30—65%	32.—	33.—
"		II-A 50—65%	23.75	24.25
"		III 65—70%	20.—	21.—
"		pastewna	16.25	17.—
"		ziemniaczana „Superior“	—	—
"		„Prima“	—	—
Otręby żytnie przem. stand.			13.—	13.50
Otręby pszen. śred. przem. stand.			13.—	13.50
Wyka			—	—
Łubin niebieski			12.50	13.—
Siemię lniane b. 90% f-co w. s. z.			51.—	52.—
Len trzepany Wolożyn			1450.—	1490.—
"		Horodziej	1900.—	1940.—
"		Traby	1450.—	1490.—
"		Miory	1410.—	1450.—
Len czesany Horodziej			2120.—	2160.—
Kądzlel horodziejska			153.—	1570.—
Targaniec moczony			750.—	790.—
"		Wolożyn	920.—	960.—

Ceny nabiału i jaj

Oddział wileński Zw. Spółdzielni Mleczarskich i Jajczarskich notował

17 b. m. następujące ceny nabiału i jaj w złotych:

Masło za 1 kg:	hurt:	detal
wyborowe	3.00	3.30
stołowe	2.90	3.20
solone	2.60	2.90
Sery za 1 kg:		
edamski czerwony	2.25	2.60
edamski żółty	2.05	2.40
litewski	1.80	2.10
Jaja	kopa:	sztuka:
nr. 1	4.20	0.07 ¹ / ₂
nr. 2	3.90	0.07
nr. 3	3.30	0.06

Ceny żywca i mięsa

Notowania orientacyjne Tymczasowej Komisji Notowań Cen.

Cena loco Targowisko i Rzeźnia w dn. 13 maja 1938 r. w złotych ewentualnie w groszach.

I. Żywiec za 1 kg z. w.:

Bydło

stadniki I gat. 55—60, II gat. 45—55, III gat. 30—40;
krowy I gat. 55—60, II gat. 45—55, III gat. 30—40;
cielęta II gat. 40—45.
Trzoda chlewna I gat. 90—95, II gat. 80—90, III gat. 70—80.

II. Mięso w hurcie miejscowego uboju:

wołowina całe tusze I gat. 1—1.05, II gat. 90—1.00, III gat. 80—90;
cielęcina II gat. 55—60;
wieprzowina I gat. 1.15—1.20, II gat. 1.10—1.15, III gat. 1—1.10.

III. Skóry surowe:

bydłęce za 1 kg 75—80;
cielęcęce za 1 szt. 3—4 zł.

Ceny ryb w Wilnie

za czas od 7.V do 13.V.

Karp żywy I gat. (hurt) 2—20, (detal) 2—40; karp żywy III gat. 1—80, 2—00; karp śnięty 2,20—2,00; szczupak żywy wybor. 2—20, 2—50; szczupak żywy średni 1—80, 2—00; szczupak śnięty wybor. 1—80, 2—00; szczupak śnięty półwybor. 1,60—1,40, 1,80—1,70; szczupak śnięty średni 1—20, 1,60—1,40; leszcz śnięty wybor. 1,40, 1,60; leszcz śnięty półwybor. 1—20, 1—40; leszcz śnięty średni 2—00, 2—50; okoń półwybor. 1—40, 1—60; okoń średni 1—00, 1—20; okoń drobny 0—50, 0—60; płoć średnia 0—80, 1—00; płoć drobna 0—40, 0—60, karaś półwyb. 0—60, 0—80; lin żywy wybor. 2—00, 2—20; lin żywy drobny 1—40, 1—60; lin śnięty wybor. 1—40, 1—60; lin śnięty półwybor. 1—00, 1—20; miętus śnięty 0,50—0,30, 0,80—0,60; sandacz śnięty świeży 3—80, 4—50; sandacz estoński 3—80.

Na jeziorową rybę popyt większy od podaży.

Kto pyta, ten nie błądzi

WP. Napoleon Kupkin, p. Świr. Do 1.I 1938 r. prenumerata roczna gaz. „Głos Ziemi“ wynosiła 2 zł, a półroczna 1,20. Po 1.I 1938 r. prenumerata została podwyższona do 3 zł rocznie, 1,75 półrocznie i 95 gr za kwartał. Prenumeratorzy, którzy opłacili przed 1.I 1938 r. mają zaliczoną prenumeratę wg starej normy.

WP. B. Łukaszewicz, m. Żukiszki. Gazetę wysyłał bez przemy. W razie nieotrzymania numeru prosimy reklamować w urzędzie pocztowym. Brakujące numery wysyłamy.

Kalendarzyk tygodniowy

22 MAJA — NIEDZIELA

5 po Wielk. Julii P. M., Heleny P. Wschód słońca g. 3.05 — Zachód g. 7.25. Ostatnia kw. g. 1 m. 36 po poł.

23 MAJA — PONIEDZIAŁEK

Krzyż. dz. Dezydereo B. M., Michała. Wschód słońca g. 3.04. — Zachód g. 7.27.

24 MAJA — WTOREK

Krzyż. dz. Joanny i Afry, Zuzanny M. M. Wschód słońca g. 3.02. — Zachód g. 7.28.

25 MAJA — ŚRODA

Krzyż. dz. Grzegorza VII P. W., Urbana. Wschód słońca g. 3.01. — Zachód g. 7.30.

26 MAJA — CZWARTEK

Wniebowstąpienie. Filipa i Nereusza W. Wschód słońca g. 3.00. — Zachód g. 7.31.

27 MAJA — PIĄTEK

† Bedy W. D. K., Jana P. M. Wschód słońca g. 2.59. — Zachód g. 7.33.

28 MAJA — SOBOTA

Augustyna B. W. Ap. Ang. Wschód słońca g. 2.58. — Zachód g. 7.35.

Ile ludności liczy Europa?

W dniu 1 kwietnia br. liczyła Europa 555.830.000 ludności, w 35 państwach składających się z 6 wielkich mocarstw, 8 większych, 9 średnich, 7 małych i 5 drobnych państw.

6 mocarstw:

Rosja europ. 137.300.000, Niemcy z Austrią 75.500.000, Anglia 47.780.000, Włochy 43.300.000, Francja 42.000.000, Polska 34.534.000.

8 większych państw:

Rumunia 19.620.000, Hiszpania — Franco 17.000.000, Jugosławia 15.410.000, Czechosłowacja 15.340.000, Węgry 9.150.000, Holandia 8.640.000, Belgia 8.480.000, Hiszpania — Repub. 7.200.000.

9 średnich państw:

Grecja 6.980.000, Portugalia 6.860.000, Szwecja 6.380.000, Bułgaria 6.340.000, Szwajcaria 4.250.000, Finlandia 3.860.000, Dania 3.800.000, Irlandia 3.100.000, Norwegia 2.950.000.

7 małych państw:

Litwa 2.550.000, Łotwa 1.980.000, Turcja europ. 1.290.000, Estonia 1.150.000, Albania 1.090.000, Gdańsk W. M. 420.000, Islandia 120.000.

5 drobnych:

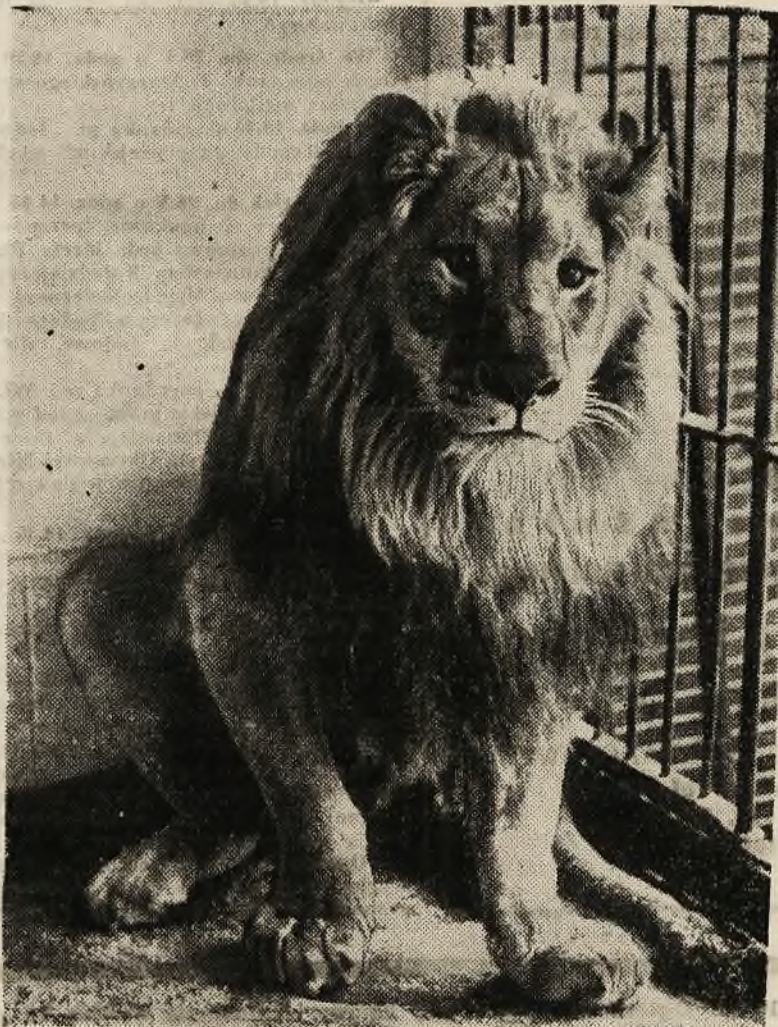
Monaco 25.000, San Marino 15.000, Liechtenstein 11.000, Andora 6.200, Watykan 1.000.

Wioska, która ma swój własny czas

W całej Anglii jest ustalony jeden i ten sam czas, za wyjątkiem jednej z wiosek angielskich. W hrabstwie Sussex leży wioska Ebernos, której mieszkańcy po stanowili raz na zawsze nie kierować się czasem ustalonym, lecz czasem własnym, ustalonym według zegara słonecznego, znajdującego się w wiosce. Orzekli oni mianowicie, że czas wskazywany przez zegar słoneczny jest dla nich najpraktyczniejszy i poza tym najjaśniejszy bowiem nie muszą wprowadzać zegara na wieży swego kościoła. Mieszkańcy tej wioski nastawiają swoje zegarki według godzin wskazywanych przez zegar słoneczny.

Widać stąd, że nawet w tej dziedzinie indywidualizm angielski wyrzucił swoje piętno, wprowadzając nie w całej Anglii, ale w jednej wsi.

Król zwierząt



Król... Tym trafniejszą wydaje się nam taki „tytuł“, gdy spojrzymy na wspaniałą i potężną postać oraz na pełne władczego wyrazu spojrzenie tego okazatego lwa; jedynie to przykre „tło — kraty — psuje „monarszy“ nastrój i efekt sytuacji.

CENTRALA ZAOPATRZENIA OGRODNICZYCH

wł. J. i J. KRYWKO

Wilno, ul. Zawalna 28, tel. 21-48

POLECA: Nasiona, chemikalia, aparaty, narzędzia, artykuły ogrodnicze i pszczelarskie.

Nowinki radiowe

Czy wiecie, że..

Niedawno jedna z radiosłuchaczek otrzymała od Polskiego Radia tysiąc złotych. Czy bardzo się napracowała? Nie bardzo. Poprostu wzięła udział w konkursie Polskiego Radia na hasło propagandowe i otrzymała pierwszą nagrodę. Nagrodzone hasło brzmiało tak: „Radio druż, radio brat, radio to małe okienko na wielki świat!”

Przynajmniej sami, że hasło dobre i nie trudne. Tylko trzeba brać udział w konkursach.

Policja sowiecka (GPU) staje na głowie, żeby wykryć tajną radiostację, która działa na terenach ZSRR.

Tajna radiostacja prowadzi walkę przeciwko Stalinowi, donosi o egzekucjach, które utrzymywane są w tajemnicy, podburza ludność ZSRR przeciwko rządowi sowieckiemu itd. Jak dotychczas jednak, pomimo gorączkowych poszukiwań radio stacja jest nieuchwytna.

W Meksyku istnieją 102 stacje nadawcze i 1,200,000 radioodbiorników.

W Turcji rozpoczęto budowę wielkiego gmachu radiowego w Ankarze. Gmach będzie urządzony według ostatnich wymagań techniki radiowej. A więc nawet lurecka ludność wiejska, dotychczas b. ciemna, będzie słuchała radia.

Praca naukowa nad telewizją (widzenie na odległość) była jeszcze przed rokiem bardzo utrudniona z tego względu, iż w studiach panowała temperatura nie raz dochodząca do 40 stopni. Artysci mdleli od gorąca, pracując w promieniu olbrzymich lamp elektrycznych.

Ale nauka znajduje radę na wszystko. Obecnie stosuje się już zimne światło, tj. takie światło, które świeci, ale nie grzeje. Ułatwia to bardzo pracę w studiach, zwłaszcza podczas takich upałów, jak obecnie

Emigracja polska w Stanach Zjednoczonych liczy 5 milionów ludzi, z czego 600 tysięcy pracuje na roli. Majątek Polaków — emigrantów wynosi 30 miliardów złotych polskich, tj. około 6 miliardów dolarów. To też nic dziwnego, że każdy emigrant posiada drogie radio lampowe. — Ostatnio Polskie Radio nadaje, jak wiemy, specjalne audycje dla naszych emigrantów w Ameryce Północnej. Audycje te są słuchane nieraz ze łzami w oczach przez tych, którzy w młodym wieku opuścili kraj rodzinny, nie widząc go już potem nigdy w życiu.

Łatwo sobie wyobrazić, uczucie staruszka — wilnianina w Ameryce, kiedy nagle usłyszy dźwięki dzwonów z kościołów wileńskich.

—oOo—

Czy przysłowia mówią prawdę

Nie ma chyba rolnika, który w swej praktyce nie posługiwałby się znanymi doświadczeniami przysłówami dotyczącymi się pogody, a które niejednokrotnie bardzo trafnie przepowiedzieć mogą jej stan w najbliższym okresie. Są też ludzie, którzy o tego rodzaju „meteorologii” wyrażają się z lekceważeniem; uważając je za coś w rodzaju guseł, a w każdym razie za rzecz nie poważną. Jak się ta sprawa przedstawia w rzeczywistości, dowiemy się wkrótce, a mianowicie już w czwartek, dnia 26 maja z Radia Polskiego, gdyż tego dnia o godz. 14.45 przeprowadzona zostanie przez p. Józefa Płatka rozmowa z mgr. Kołodziejczykiem z Poznańskiego Instytutu Meteorologicznego na temat ile prawdy zawierają będące dziś jeszcze w powszechnym użyciu przysłowia ludowe dotyczące zmian w pogodzie.

Rolnicy! Brońcie się przed grozą gradobicia!

Od tej klęski chroni tylko ubezpieczenie
w POWSZECHNYM ZAKŁADZIE
UBEZPIECZEŃ WZAJEMNYCH

który 134-letnią swą pracą daje gwarancję solidności, zapewniając niskie taryfy, dogodne warunki kredytowe i szybką wypłatę odszkodowań.

Informacyj udzielają i przyjmują ubezpieczenia Inspektoraty P. Z. U. W. w każdym mieście powiatowym, oraz liczne placówki agencyjne. Oddział na woj. wileńskie i nowogródzkie w Wilnie ul. Mickiewicza 18.

Ważniejsze audycje radiowe

od dnia 22 do 28 maja 1938 r.

NIEDZIELA, dn. 22 maja 1938 r.

Program ogólnopolski.

9.00 Regionalna transmisja z Leżna — reportaż i nabożeństwo. 11.45 Audycja dla wsi. 15.45 Wszystkiego po trochu — audycja dla dzieci. 16.45 „O ochronie budownictwa ludowego” — odczyt. 18.54 „Powrót Odysseusza” — Teatr Wyobraźni — słuchowisko.

Radio wileńskie.

8.30 Informacje dla Ziemi Półn.-Wschodnich. 13.00 „W pracowniach plastyków wileńskich — u Tymona Niesiołowskiego” — reportaż. 15.45 „Hrabia i papryka” — reportaż z ilustracją muzyczną. 19.35 „Przodownicy zdrowia” — wieczorynka w opr. Marii Kołaczyńskiej w wykonaniu Zespołu „Kaskada”. 21.15 „Obrazoburcy” — Kukułka Wileńska. 23.00 Koncert życzeń.

PONIEDZIAŁEK, dnia 23 maja 1938 r.

Program ogólnopolski.

11.40 Od warsztatu do warsztatu: „Spółdzielczość w rzemiośle”. 17.00 „Filmy przyrodnicze” — odczyt. 18.35 Audycja dla wsi. 19.30 „Dysputy”: „Kolejność młodych” — dialog.

Radio wileńskie.

13.00 Wiadomości z miasta i prowincji. 13.05 „Licea Handlowe i Administracyjne” — pogadanka dyr. Stanisława Maciejewskiego. 14.10 „Licea Gospodarcze i Pedagogiczne” — pogadanka Marii Przewłockiej. 14.25 Nasi pisarze: „Pewnego dnia” — nowela Władysława Reymonta. 18.10 Skrzynka ogólna — prowadzi Tadeusz Łopalewski. 18.40 Wiersze Anatola Mikułki — recytuje Adam Berwaldt.

WTOREK, dnia 24 maja 1938 roku.

Program ogólnopolski.

15.45 „Zagadka historyczna” — audycja dla dzieci. 17.00 „Ślask nieznany turystom” — odczyt. 17.50 „Była sobie ważka” — pogadanka. 18.35 Audycja dla wsi. 19.00 „Nieśmiertelne książki” — „Komedia ludzka” Balzaka w opracowaniu Tadeusza Żeleńskiego go-Boya. 20.00 „Na Ludwinowie muzyczna gra...” — wesoły montaż majówkowy.

Radio wileńskie.

13.00 Wiadomości z miasta i prowincji. 13.05 Audycja dla wsi: „Zdrowie jest naszym bogactwem”. 14.25 Nasi pisarze: „Pewnego dnia” — nowela Władysława Reymonta. 17.50 Była sobie ważka — pogadanka. 18.40 Stare i nowe Wilno: I. Czasy gotyckie.

ŚRODA, dnia 25 maja 1938 roku.

Program ogólnopolski.

15.45 „Roald Amundsen” — pogadanka dla dzieci. 16.15 Pieśni w wykonaniu Wandy Roessler-Stokowskiej. 16.40 Dlaczego i jak wojsko studiuję historię — odczyt. 17.00 Transmisja z uroczystego otwarcia Międzynarodowego Kongresu Eucharystycznego na Placu Bohaterów w Budapeszcie. 18.20 Życie międzywojnia w obozie — pogadanka. 18.30 Audycja dla wsi. 21.45 „Urok wsi w poezji staropolskiej” — Kwadrans poetycki.

Radio wileńskie.

13.00 Wiadomości z miasta i prowincji. 11.25 Nasi pisarze: „Pewnego dnia” — nowela Władysława Reymonta. 18.45 Z naszego kraju: „Wrażenie z Lidy” — pogadanka Kazimierza Leńczyckiego. 20.00 „P. P. W. prosi o głos” — audycja świetlicowa P. P. W. w Wilnie.

CZWARTEK, dn. 26 maja 1938 r.

Program ogólnopolski.

14.45 Audycja dla wsi. 15.45 Polska Kapela Ludowa Feliksa Dzierżanowskiego. 16.25 Dzieci dzieciom — pieśni i piosenki. 18.30 Transmisja z Londynu: Koncert rozrywkowy. 19.00 Teatr Wyobraźni: „Burza” Szekspira. 20.00 Transmisja z uroczystości Międzynarod. Kongr. Eucharyst. w Budapeszcie — wielka procesja na Dunaju.

Radio wileńskie.

13.00 „Maskaradowa historia” z książki Stanisława Morawskiego. „Kilka lat młodości mojej w Wilnie” — recytacja prozy. 19.50 Mała skrzyneczka — prowadzi Ciocia Hala. 20.05 Fortepian i książka: „Impresje majowe”.

PIĄTEK, dnia 27 maja 1938 roku.

Program ogólnopolski.

15.45 „Moja wiewiórka” — pogadanka dla dzieci. 17.00 „Dziecko wśród dorosłych” — pogadanka. 19.00 „Sensacja amerykańska” — wesoła audycja. 19.42 Pieśni i tańce Mazowsza.

Radio wileńskie.

13.00 Wiadomości z miasta i prowincji. 13.05 „Przygotowanie torfu na Sołdkę i opał” — pogadanka inż. Henryka Zienkiewicza. 14.25 Nasi pisarze: „Pewnego dnia” — nowela Władysława Reymonta. 18.20 Koncert orkiestry mandolinowej uczniów szkoły powszechnej w Trokach. 18.40 „Poznaj siebie” — pogadanka.

SOBOTA, dn. 28 maja 1938 roku.

Program ogólnopolski.

15.45 „Franek urządza transmisję” — audycja dla dzieci. 16.15 „Od Aten do Bayreutu”. 18.35 Audycja dla wsi. 20.00 „Raz to mało” — wspomnienia muzyczne z maja. 21.45 Święto Wychow. Fizyczn. i Przysp. Wojsk. — transmisja.

Radio wileńskie.

13.00 Wiadomości z miasta i prowincji. 13.05 Mała skrzyneczka — prowadzi Ciocia Hala. 14.25 Nasi pisarze: „Pewnego dnia” — nowela Władysława Reymonta. 17.00 Nabożeństwo majowe z Ostrej Bramy. 18.45 Pogadanka aktualna.

Program radiowy dla wsi

od dn. 22.V do dn. 28.V.

W niedzielę, dn. 22.V w porannej audycji dla wsi o godz. 8.15 „Gazetka Rolnicza”.

O godz. 8.45 Kolejna gawęda p. t. „Co słychać wśród rolników”, którą z Poznania wygłosi red. J. Rączkowski.

W popołudniowej audycji dla wsi o godz. 14.45 „Przegląd rynków produktów rolnych” o godz. 15.00 dr Marcin Kasprzak mówić będzie na temat „Wiejskie ośrodki zdrowia”; o godz. 15.15 Rozgłośnia Poznańska nada transmisję z Leszna, w której prof. Jan Kiliński będzie sprawozdawcą z „Odwiedzin gospodarstwa wiejskiego wychowanka Szkoły Rolniczej w Lesznie”.

W poniedziałek dn. 23.V o godz. 18.35 pogadanka dla gospodyń wiejskich pt. „Wien musi mieć fachowców”.

O godz. 18.45 praktyczna pogadanka rolnicza z cyklu „O organizacji gospodarstw” pt. „Letnie żywienie inwentarzy” wygłosi inspektor B. Składziński.

We wtorek, dn. 24.V o godz. 18.35 z Poznania nadany będzie „Przegląd prasy rolniczej” w opracowaniu inż. I. Niewodniczańskiej.

O godz. 18.45 skrzynka rolnicza inż. W. Tarkowskiego.

We środę, dn. 25.V o godz. 18.30 praktyczna pogadanka F. Starzyńskiego pt. „Gospodarskie melioracje”.

O godz. 18.45 pogadanka pt. „Jedwabnictwo w gospodarstwie wiejskim” wygłosi L. Majeranowski.

W czwartek dn. 26.V o godz. 14.45 „Przysłowia ludowe a naukowe przeprowadnia pogody” — rozmowa red. Józefa Płatka z magistrem Stanisławem Kołodziejczykiem z Państw. Instytutu Meteorologicznego na temat, ile prawdy zawierają, będące do dziś w użyciu, przysłowia ludowe, dotyczące zmian w pogodzie.

O godz. 15.00 — pogadanka red. Wł. Brzozowskiego pt. „Polskie morze a lud wiejski”.

O godz. 15.15 Transmisja z uroczystości poświęcenia i otwarcia Okręgowej Mleczarni Spółdzielczej w Niedrzwiewie w powiecie kutnowskim.

W piątek, dn. 27.V o godz. 18.35 — inż. Anna Gajewska wygłosi pogadankę dla gospodyń wiejskich pt. „Prace pielęgnacyjne w ogrodzie”.

O godz. 18.45 — Skrzynka rolnicza inż. W. Tarkowskiego.

W sobotę, dn. 28.V o godz. 18.35 — Błażej Stolarski wygłosi pogadankę pt. „Przed czterdziestu laty a dziś”, w której opowie o rozmowie, jaką przeprowadził z kimś, kto znał od dawien dawna jego wieś. Z rozmowy tej słuchacze dowiedzą się, jak we wsi zamieszkiwanej przez autora gospodarowano dawniej a jak gospodarują obecnie.

O godz. 18.45 — Inspektor B. Składziński wygłosi pogadankę z cyklu „O organizacji gospodarstw” pt. „Gospodarka paszami”.

ROLNICY
zaopatrujcie się wcześniej
w NAWOZY SZTUCZNE, NASIONA, NARZĘDZIA ROLNICZE
w Centrali Spółdzielni Rolniczo-Handlowych
w Wilnie—ul. Mickiewicza 19, tel. 2-56 (Dojazd furmanek od ul. Cichej)
W FILIACH CENTRALI SPÓŁDZIELNI ROLNICZO - HANDLOWYCH:
w Oszmianie — ul. Piłsudskiego 19, tel. 16.
w Sołach — Magazyn Zbożowy, tel. 3.
w Horodzieju — ul. Szosowa 5, tel. 41.
w Mirze — tel. 14.

CENY OGŁOSZEŃ: za 1 wiersz milimetrowy przed tekstem 75 gr., w tekście 60 gr., za tekstem 20 gr. Ogłoszenia seryjne w/g umowy. Ogłoszenia drobne 15 gr. za wyraz; dla poszukujących pracy 5 gr. za wyraz. Ogłoszenia tabelaryczne, cyfrowe i specjalne o 20% drożej. Układ przed tekstem i w tekście 4-linowy, za tekstem 8-linowy. Administracja zastrzega sobie prawo zmiany terminu druku ogłoszeń i nie przyjmuje zastrzeżeń miejsca.